

**Volgend jaar
komt er dus
een nieuw
tarievenSetelsel**

Amigoe

102E JAARGANG — NO.: 195

VANDAAG

- Oproep ondertekening vredesverdrag p.1
- IDW stelt sectorale loonmaatregel voor p.3
- FTA wil crisis- commissie p.5
- Niki Lauda wint GP Zandvoort p.6
- Marcultura- project lijkt in gevaar p.9



NIKI LAUDA
...derde keer...

MAANDAG 26 AUGUSTUS 1985

Nieuws in vogelvlucht

COLOMBO — Bij een actie van Sri Lanka's veiligheidstroepen zijn 26 Tamilstrijders gedood in een vuurgevecht in oost Sri Lanka. Volgens een der Tamil- groepen zijn de meeste slachtoffers onschuldige burgers. India heeft zondag 2 Tamil- leiders die naar onafhankelijkheid streven opgepakt. Een van hen werd naar Engeland uitgewezen omdat hij de Britse nationaliteit heeft. In Madras, de hoofdstad van de deelstaat Tamil Nadu betoogden 15.000 Tamilstegen deze uitzetting. Gandhi werd gewaarschuwd voor onrust.

PEKING — De wervelstorm Nelson heeft in de zuidelijke Chinese provincie Fujian 22 doden geëist. Er werden 6300 huizen vernield. Stroom- en telefoniekabels werden ook vernield.

BAGDAD — Irak zegt zondag een aanval te hebben uitgevoerd op het Iraanse olie- eiland Kharg. Dit gebeurde voor de 2e keer in 1 maand. Hiermee wil Irak voorkomen dat Iran de schade herstelt van de 1e aanval. Kharg is de belangrijkste olie-uitvoerhaven van Iran. Volgens Lloyd in Londen is slechts 1 van de 3 pieren aan de ZO- zijde van Kharg geraakt. Minstens 4 van de 10 aanlegsteigers voor tankers van 250.000 ton werken nog. Iran zegt dat de Iraakse vliegtuigen Kharg niet getroffen hebben.

BEIRUT — Ex-president Camille Chamoun is na 27 jaar om gezondheids- redenen als leider der Libanese Liberale partij afgetreden. Zijn opvolger is zijn zoon Danny (50). Chamoun had de leiding van de 2000 man tellende Tijgers- militie welke in 80 werd opgeheven na een genade- loze aanval van rivaliserende christelijke milities o/v Baschir Gemayel die later president werd. Later verzoenden deze groepen zich weer. Danny Chamoun streefde in het verleden naar banden met Israël en onlangs prees hij de door Israël gesteunde christelijke SLA- militie.

DURBAN — In 24 zwarte woongebieden in Zuid Afrika was het dit weekeinde onrustig. Er waren botsingen tussen zwarte demonstranten en politie. Een zwarte werd gelynch nadat hij een brandbom naar een huis had gegooid. Er vielen gewonden bij het schieten door de politie met hagel en rubber kogels. Streng optreden is aangezegd tegen de mars naar de gevangenis waar Mandela gevangen zit, waartoe ds Boesak opriep. Ongeregeldheden deden zich voor bij de begrafenis van 28 slachtoffers van het geweld van 2 weken geleden in Durban. Leden van de Zulu- Inkatha- beweging vielen de rouwstoet aan met speren, stokken enz. Er vielen 3 ernstig gewonden. De begrafenis ging uit van het Verenigd front UDF.

PRETORIA — Van het UDF zijn sinds vrijdag 27 leiders opgepakt. Een van hen is de 75- jarige zieke vakbondsleider Mpheta, die een belangrijke positie heeft in het UDF. Volgens Pretoria is het UDF verantwoordelijk voor de langdurige onrust. Ook een 29- jarige zoon van aartsbisschop Tutu is opgepakt; bij het organiseren van een demonstratie tot steun aan Soweto- scholieren die voor de rechter moesten verschijnen. Bij een kerkelijke hulporganisatie werd een politie- inval gedaan in Durban.

MANILLA — Uit een Filipijnse gevangenis zijn zondag 25 gedetineerden via een tunnel ontsnapt; 1 van hen kwam daarbij om. De betrokken gevangenis in Cebu is overvol. De tunnel was 20 m lang.

SEOUL — De piloot van een Chinese Iljoesjin- 18- bommenwerper die zaterdag in Zuid Korea verongelukkig heeft politiek asiel in Taiwan gevraagd. De radio- telegrafist wil terug naar China. Het vliegtuig maakte een noodlanding in een rijstveld. Een van de 3 bemanningsleden kwam om evenals een op het veld werkende boer. Bij het binnenvliegen van het Zuidkoreaanse luchtruim werd het toestel opgevangen door Zuidkoreaanse vliegtuigen. De Chinees kampte met gebrek aan brandstof. China eist teruggevan van vliegtuig en bemanning. Er is rechtstreeks contact tussen China en Zuid Korea over deze zaak. Waar men elkaar ontmoet is niet gezegd.

CAPE CANAVERAL — Problemen met een hulp- computer van het VS ruimteveer Discovery maakten zondag opnieuw uitstel der lancering nodig en wel tot dinsdag. Eigenlijk had het zaterdag al aan zijn 8 daagse reis moeten beginnen. De computer moet vernieuwd en beproefd worden en ook wil men de ruimtevaarders onderzoeken op de gevolgen van 2 keer uitstel.



WILLEMSTAD — In de geres- taureerde Fortkerk werd gistera- vond een plechtige kerkdienst ge- houden ter herdenking van het feit dat 350 jaar geleden het protestantisme zijn intrede deed op

Curaçao. Na de door een groot aantal hoogwaardigheids- be- kleders, waaronder premier Ma- ria Liberia- Peters bijgewoonde kerkdienst, volgde op het Fortplein een korte ontvangst.

VERSLECHTERING SITUATIE MOET HALT WORDEN TOEGEROEPEN

Contadora- en hulpgroep beginnen diplomatiek offensief

Cartagena roept M-Amerika op tot ondertekening vredesverdrag

CARTAGENA — De bijeenkomst van acht ministers van Buitenlandse zaken in Cartagena, Colombia, over de problemen in Midden Amerika en met name rond Nicaragua, wil een nieuwe impuls geven aan het vredesproces dat door de Contadora- groep op gang is gezet, maar dat sedert eind verleden jaar stagn- neert. De conferentie heeft de Middenamerikaanse landen op- geroepen om zo snel mogelijk het ontwerp- vredesverdrag van de Contadora- groep te ondertekenen. De bestaande conflicten moeten ongevaarlijk worden gemaakt en daarmee moet de mo- gelijkheid worden geschapen om het herstel der economie aan te pakken. President Belisario Betancur die de bijeenkomst opende wilde niet horen van de berichten over mislukking en desillusies met betrekking tot de Contadora. Het proces bevindt zich volgens hem in de eindfase en we hopen allemaal dat het de vrede oplevert. Dit is in het belang van heel Latijns Amerika. De grote afwezig- op de bijeenkomst waren de Verenigde Staten. De hulpgroep van vier Latijnsamerikaanse landen welke in Car- tagena samenkwam met de vier Contadoralanden zien het als zijn taak mee te helpen zoeken naar een vreedzame uitweg voor- dat het conflict tot ontplofing komt en er een grootscheepse oor- log begint.

De acht ministers onderteken- den een gezamenlijke verkla- ring aan het slot van hun eerste bijeenkomst als Contadora- en

Contadora- steungroep. Een van de prioriteiten acht men uit- wisseling van informatie om de Middenamerikaanse problemen beter te kunnen evalueren en om maatregelen te ontwikkelen welke kunnen bijdragen aan hun oplossing. Er moet een diplo- matiek offensief beginnen ten aanzien van de Middenameri- kaanse landen Costa Rica, El Salvador, Honduras, Guatemala en Nicaragua en ook ten opzichte van de Verenigde Staten en Cu- ba als de landen die het nauwste betrokken zijn bij de Middena- merikaanse crisis. Doel daarvan is het overleg proces aan te moe- digen evenals een spoedig ak-koord over de ondertekening van het Vredes- en samenwer- kingsverdrag. Juist het feit dat de toestand in Midden Amerika steeds meer verslechtert is reden voor de acht ministers om op te roepen tot een spoedige onder- tekening van het vredesverdrag. Centraal bij de ministers staat de overtuiging dat de problemen niet opgelost kunnen worden met harde hand maar alleen via dialoog en politiek en diploma- tiek overleg. De oorzaak der pro- blemen ligt in de sociale en eco- nomische ongelijkheid en in de structuren welke de vrije ex- pressie over en de deelname van het volk in de politieke processen beperken, zo menen de ministers Dante Caputo van Argentinië, Olavo Setubal van Brazilië, Augusto Ramirez van Colombia, Bernardo Sepulveda van Mex- ico, Jorge Abadia van Panama, Alan Wagner van Peru, Enrique Iglesias van Uruguay en Simon Alberto Consalvi van Venezue- la. Colombia, Mexico, Panama en Venezuela vormen de Conta-

doragroep, Argentinië, Brazilië, Peru en Uruguay zijn hun steungroep.

De Colombiaanse president Betancur zette de toon van de conferentie door zijn dringende oproep in zijn openingstoe- spraak aan de vijf Middenameri- kaanse landen - Costa Rica, El Salvador, Honduras, Guatemala en Nicaragua - en op de twee lan- den buiten Midden Amerika welke het nauwst zijn betrokken bij het conflict - de VS en Cuba - om de spanningen te reduceren, welk proces op de duur moet uit- monden in vrede. Volgens Be- tancur zijn alle voorstellen met betrekking tot het vredes- verdrag -gewezen met het garen van de participatie van de au- thentieke hoofdpersonen: de lan- den van Midden Amerika-. Be- tancur legde er de nadruk op dat dit vredes- en samenwer- kingsverdrag tot stand is geko- men op basis van het respect voor de representatieve systemen welke via een vrije volkskeuze tot stand zijn gekomen waarbij centraal stonden de territoriale integriteit, de soevereiniteit en de onafhankelijkheid van de be- trokken staten; verder achten de Contadora-landen het van het hoogste belang dat de bewape- ningswedloop gestopt wordt, dat buitenlandse inmenging uitge- bannen wordt en verboden wordt en wel zo dat acties worden geëli- mineerd welke bedoeld zijn voor het destabiliseren van zittende regeringen in deze regio. Het is volgens Betancur zo dat de su- permogendheden zich met el-kaar meten in dit Middenameri- kaanse conflict. Dit gebied lijkt het slachtoffer van het polarise- ren van de supermachten. De hulpgroep is volgens Betancur tot stand gekomen omdat de laatste maanden de spanningen in Midden Amerika zijn toegenoe- men, onder meer door toename van de buitenlandse interventie welke het nodig maakte dat de Latijnsamerikaanse landen zich meer nog gaan inzetten voor de vrede in dit gebied. Wat er ook gebeurt, volgens Betancur is het Contadora- mechanisme het eni- ge alternatief om vrede te be- reiken.

Minister Dante Caputo van Argentinië maakte duidelijk dat de steungroep slechts mee wil helpen bij het vinden van de vre- de. Als Latijnsamerikaanse is het onze plicht mee te werken daar- aan. Onze taak ligt niet op het

vlak van de onderhandelingen, maar is meer beschouwend van aard om zo politieke ideeën te on- derbouwen, welke in de komen- de dagen naar boven kunnen ko- men. Daarvoor staan we ter be- schikking van de Contadorag- roep. Het Middenamerikaanse probleem beïnvloedt Zuid Ame- rika op tweeërlei wijze, zo stelde hij. Op de eerste plaats omdat het een conflict is dat zich op ons Amerikaans continent afspeelt en dat daarom een beroep doet op de solidariteit van heel Latijns Amerika. We zijn hier aanwezig als Latijnsamerikaanen, aldus minister Caputo, om te helpen bij het zoeken naar een Latijnsa- merikaanse oplossing. Op de tweede plaats is het een proble- em dat zonder enige twijfel aan het vergeren is, dat wil zeggen dat een algemene oorlog onderweg is, welke op drama- tische wijze heel Midden Ame- rika omvat. Dit zal zich ongetwij- feld in ieder van onze landen ma- nifesteren. Niemand in Latijns Amerika kan veronderstellen dat hij geografisch of in politiek opzicht ver verwijderd ligt van Midden Amerika. Ook bij de hulpgroep ziet men de aank- ningspunten met de Oost- West- confrontatie. Bij de steungroep acht men de vorming van een vredesmacht voorlopig nog geen prioriteit.

Grote afwezig- in Cartagena waren de VS. Er was geen enkele waarnemer afgevaardigd om de ontwikkelingen rond de Conta- dora- en de steungroep op de voet te volgen. Dit achtte men des de meer merkwaardig nadat de laatste dagen uit Washington geluiden waren gehoord over de eventuele noodzaak het Sandi- nisme als systeem aan de kant te zetten omdat anders geen oplos- sing voor Midden Amerika mogelijk is. Het Witte Huis heeft dan weliswaar ontkend dat men de val van het Sandinistische re- gime nastreeft, in Contadora- kringen en elders heeft men wel de boodschap begrepen dat de VS op het punt staan een vreedzame oplossing in Midden Amerika af te schrijven. De Mexicaanse mi- nister Sepulveda acht het Ame- rikaanse optreden dubbelzinnig en tegenstrijdig. De met de lip- pen beleiden steun aan het Con- tadora- proces om de vrede te be- reiken gaat volgens hem niet sa- men met de steun welke de VS geven aan de anti- Sandini- stische guerrillastrijders.

Regering probeert controle te vergroten

Brazilië ziet voor miljoenen aan edelstenen illegaal land verlaten

BRASILIA — De Brazili- aanse regering is met zijn eerste schandaal van enige omvang geconfronteerd waarbij het gaat om het smok- kelen voor miljoenen dollars aan kostbare stenen naar de Verenigde Staten. De rege- ring doet ondertussen pogin- gen deze handel onder controle te krijgen.

Controle is erg moeilijk. De meeste stenen worden naar de VS verstuurd maar er gingen ook stenen naar Europa, Japan en naar Israël, zo erkende Tio- mar Oguino als hoofd van het na- tionale departement voor Mine- rale productie. De smokkel van edelstenen en van halve edelste- nen naar de VS kwam onlangs plotseling in de krant en vulde er meteen de voorpagina's van. Dit gebeurde na de aanhouding door de Amerikaanse autoriteiten van de Amerikaan Mark Lewis in Miami. Hij had bij zijn aan- houding voor een slordige tien miljoen dollar aan edelstenen in zijn bezit.

Volgens het hoofd van de afde- ling Minerale hulpbronnen Francisco Ferreira was het al ja- ren bekend dat er edelstenen

vanuit Brazilië naar het buiten- land werden gesmokkeld. Van elke tien ton goud welke uit de grond gehaald wordt, gaat er twee ton als smokkelwaar het land uit, zo schatte hij. Deze kwestie blijft echter onderwerp van bespreking, ook op rege- ringsniveau, zei de departe- mentschef.

De omvang van de uitvoer van edelstenen is verleden jaar toe- genomen. Toen werd voor 350 miljoen dollar aan edelstenen en half- edelstenen geëxporteerd. In 1982 kwam men nog amper aan 42 miljoen dollar. Het proble- em is volgens Oguino dat de regering over te weinig midde- len beschikt voor een degelijke bewaking en bescherming. De gebieden waar men het goud en andere edelstenen naar boven haalt zijn vrijwel onbewoond en verafgelegen, vooral in het Ama- zone- gebied. We weten niet pre- cies hoeveel staatseigendom op deze manier illegaal het land uit- gaat, maar we weten wel dat de productie stijgt en daarmee ook het smokkelen.

In het kleine dorp Santa Tere- zinha dat op vierhonderd kilo-

meter ligt van de hoofdstad Bra- silia en dat weinig toegankelijk is, zijn honderden mensen aan het zoeken gegaan naar smarag- den in een vijftal vijftal jaren ge- leden ontdekte mijn. Het nieuws van de vondst van de mijn ver- spreidde zich heel snel. Zo werd het dorpje een centrum van avonturiers, investeerders en kopers. Volgens Ferreira landen er kleine vliegtuigen in de omge- ving van het dorpje om met la- dingen edelstenen te verdwijnen welke vervolgens worden over- geladen met bestemming de VS of welk ander land ook.

De regering onder leiding van Jose Sarney blijkt bezig te zijn met het opstellen van een nieu- we wet. Daarin wordt de controle strikter doorgevoerd. Een der concrete maatregelen in de nieu- we wet is dat overheids- functio- nariissen naar de betrokken ge- bieden worden gestuurd om de gevonden edelstenen meteen op te kopen en te transporteren. Maar Ferreira is weinig optimis- tisch over het effect van deze wet. -We weten gewoon dat de smok- kel toeneemt, met de dag, met of zonder regeringsmaatregelen- stelt hij nuchter vast.

Bij begin grondwetwerkzaamheden Surinaamse assemblee:

Noodzaak bevolking te betrekken bij grondwetwerk beklemtoond

PARAMARIBO — De Suri- naamse Nationale Assemblee is nu acht maanden na zijn instal- latie begonnen aan zijn voor- naamste opdracht, namelijk het ontwerpen van een nieuwe grondwet. Om het concept hier- toe voor te bereiden is vrijdag in

Boliviaanse minister overleden aan hart- aanval bij heuvel klim

LAPAZ — De 51- jarige minis- ter van Binnenlandse zaken van Bolivia, Federico Kaune Artea- ga, is als gevolg van een hartaan- val overleden. Hij was pas drie weken minister, namelijk vanaf het ogenblik dat Victor Paz Es- tensoro aantrad als president van Bolivia.

De bewindsman was met een wandeling bezig in het heuvelge- bied buiten de hoofdstad en wel met het bestijgen van de heuvel De molensteen van de duivel toen de hartaanval hem trof. Hij laat een echtgenote en drie kinderen achter. Hij kwam uit een familie die al jarenlang mili- tanten voortbrengt voor de hui- dige regeringspartij Nationalis- tische Revolutionaire beweging. In 1952 werd hij politie- officier, in 61 behaalde hij een graad in de sociale wetenschappen en was later hoogleraar in de economie, waarin hij in Peru een graad haalde. Hij was ere- doctor van de Katholieke universiteit van Ayacucho in Peru.

Berechtting begint in Miami van Hondurees complot

MIAMI — In Miami begint de- zer dagen het proces tegen twee beklagden die verdacht worden van smokkel van cocaine met als doel op deze manier aan gel- den te komen voor een complot tegen het leven van president Roberto Suazo Cordova van Hon- duras met als doel diens regering omver te werpen. De beklagden zijn de Hondurees Gerand Latchinian die in Egypte gebo- ren is en de Amerikaan Manuel Binker die eigenlijk van Cuba af- komstig is. Een derde verdachte, Faiz Sikaaffy, heeft schuld be- kend en wacht nu zijn strafbepa- ling af. Naast deze beklagden zaten nog andere Hondurese mi- litairen in het complot zoals de vroegere chefstaf van het Hon- durese leger generaal Jose A. Bueso Rosa, die laatstelijk mili- taire attaché in Chili was.

een openbare vergadering van de Assemblee een werkgroep in- gesteld die een concept- grondwet moet voorbereiden.

De belangrijkste taak van de werkgroep is dat op uiterlijk 1 november 1986 een initiatief- voorstel voor een grondwet bij de Nationale Assemblee moet zijn ingediend. Het college (As- semblee) zal uiterlijk 31 decem- ber volgend jaar een besluit hier- over moeten hebben genomen. De grondwet moet dan in maart 1987, als de overgangs- periode van de Nationale Assemblee af- loopt, gereed zijn.

De voorzitter van de As- semblee, Riek Aron, die tevens voorzitter is van de door hem geïnstalleerde werkgroep, zette in grote lijnen uiteen wat in de nieuwe grondwet zal moeten worden bepaald. Onder meer verwacht hij dat de plaats en de betekenis van het nationale leger in het revolutionair proces geregeld moeten worden, alsmede de leiding- gevenderol van het Militair gezag in het staatsge- beuren.

Aron zei van mening te zijn dat het Surinaamse volk zelf zijn po- litieke status moet kunnen bepa- len. Van de staat zal verwacht mogen worden dat deelname van de burgers aan het politieke le- ven wordt gegarandeerd en in- stituten voor rechtshulp toe- gankelijk worden gemaakt. Di- recte en actieve deelname door de Surinamers aan het politieke leven zijn een voorwaarde en een fundamenteel instrument voor de bevordering en versterking van een democratisch systeem, zei hij.

Ook voor de controle door en het afleggen van verantwoor- ding aan het volk moeten garan- ties komen, aldus Aron. Voorts moet er een adequaat wettelijk kader geschapen worden voor de organisatie van de participatie van burgers in het staatsbes- tuur. Organisaties die in het po- litieke systeem deelnemen, zul- len aan wettelijke normen moeten voldoen, die een echte demo- cratie waarborgen. Politieke partijen zullen wat hun interne organisatie betreft moeten be- antwoorden aan beginselen van openheid, eerlijkheid en onpar- tijdigheid.

Premier Wim Udenhout riep de werkgroep op zich niet te laten verleiden door het oneindig uit- diepen van zaken die eigenlijk voorlopig nog kunnen blijven liggen. Hij zei dat een grondwet iets is van het moment en dat bijstelling moet kunnen plaatsvinden zodra dat nodig blijkt.

De vijf fractieleiders in de As- semblee die het woord voerden,

wezen allen op de noodzaak de bevolking te betrekken bij het ontwerpen van de grondwet. Een van de sprekers, Hendrik San- rochman van de vakcentrale de Moederbond, riep tegelijk met het opstellen van de grondwet ook op andere fronten te werken. De politieke partijen zouden zo de mogelijkheid geboden moeten krijgen binnen een bepaalde pe- riode hun zaken in orde te ma- ken. Hiermee zou dan worden voorkomen dat wanneer de grondwet operationeel wordt, langdurige stagnatie intreedt.

Een andere vertegenwoordi- ger van de vakbeweging, me- vrouw Ilse Vreugd van de Ambtenaren- vakcentrale, deed de aanbeveling op korte termijn een commissie voor democra- tische structuren in te stellen, omdat grondwet en democra- tische structuren per slot van re- kening hand in hand gaan.

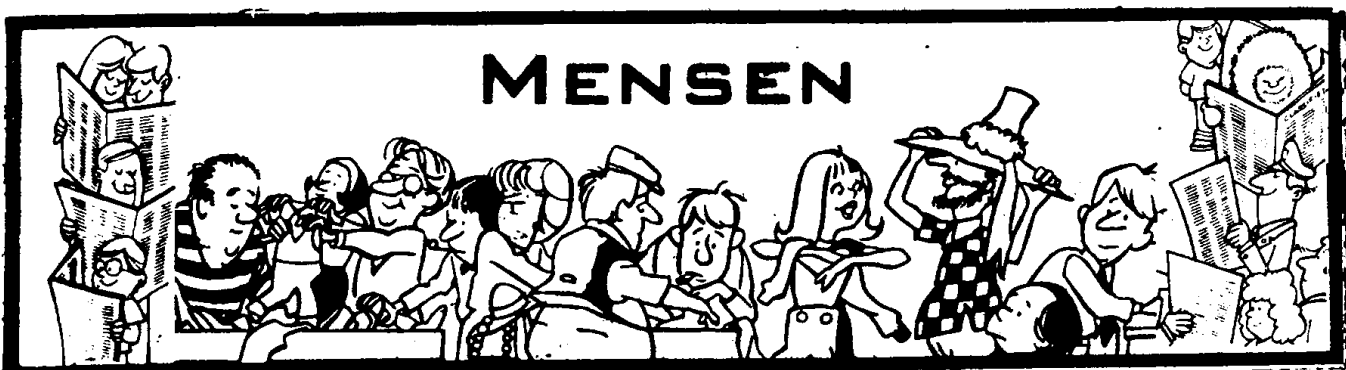
Salvador- guerrilla: anti- transport- actie ten einde

SAN SALVADOR — De Sal- vadoriaanse guerrilla heeft zijn anti- transport- actie beëindigd. Het was de negende maal dit jaar dat zij een dergelijke actie voer- den. Volgens de guerrillazender Venceremos heeft het leger in de zes dagen dat de actie duurde 231 militairen verloren. Er kwam daarbij slechts één guerrilla- strijder om het leven. Verder werden een trein, een pantser- wagen en talrijke andere voer- tuigen vernietigd. Bij het leger echter produceerde men andere cijfers en kwam men aan elf do- den en 58 gewonden in zijn eigen gelederen terwijl er twintig gu- errillastrijders werden gedood. Van regeringszijde tenslotte stelde men vast dat zeker twee burgers waren omgekomen toen de guerrilla een bus en particu- liere auto's aanviel welke het transportverbod negeerden. Mi- litaire deskundigen dachten dat de guerrilla- actie ten doel had zoveel mogelijk militairen te binden aan het bewaken van we- gen en het transport, waarmee het leger- offensief tegen de gu- errilla gedwarsboemd werd.

Dollar in opmars

LONDEN — De dollar zette de nieuwe werkweek in West Euro- pa opgewekt in en veroverde op de wisselmarkten terrein terug. In Amsterdam noteerde hij van- morgen 3,1040 gouden teiten een slotkoers van 3,0950 gld vrijdag- middag. Ook het goud ging in op- waartse richting.

MENSEN



De 14-jarige BILLY BOSTICK, heeft de verrassing van zijn leven gekregen. De jonge Billy en zijn ouders zaten in zak en as over de kosten van een hart- en long-transplantatie, die Billy moest ondergaan. Zelf konden ze de kosten niet opbrengen en van de Overheid hadden ze ook al níl op hun request gekregen. Het probleem van de jonge patiënt werd in een televisie-programma belicht. Kort daarop kwam er een telefoontje bij de familie binnen met de mededeling dat de kosten van de operatie geheel vergoed worden. De gulle geveer is een prins uit Saoedi-Arabië, die verder niet bekend gemaakt wenst te worden. De reactie van Billy en zijn ouders was: "Het lijkt wel uit een sprookje van 'Duizend en een Nacht'".

Een record-aantal van 1405 terdood-veroordeelden wacht in de Amerikaanse GEVANGENISSEN op voltrekking van de executie. De veroordeelden bevin-

den zich verspreid over 32 Amerikaanse Staten. Alle gevangenen van Death Row zijn veroordeeld wegens moord. Slechts 17 van de 1405 veroordeelden zijn vrouwen. De helft van de terdood-veroordeelden is blank en eveneens de helft valt in de leeftijdsgroep van 25 tot 34 jaar. In 1984 zijn 280 Amerikanen ter dood veroordeeld en werden er in dat jaar 21 executies uitgevoerd. De executie wordt meestal uitgevoerd middels de elektrische stoel of een dodelijke injectie. De gaskamer is in gebruik in acht staten, de galg in vier staten. In drie staten wordt de doodstraf voltrokken door een vuurpeloton. De Amerikaanse organisatie ter bevordering van de rechten van gekleurde mensen heeft gemeld dat het aantal terdood-veroordeelden inmiddels is gestegen tot 1540. Dit jaar zijn volgens die organisaties 16 executies voltrokken.

De 25-jarige SCHLOMO SCHIRAZI is niet alleen lid van de nationale voetbalselectie van Israël, maar ook van een roversbende, gespecialiseerd in gewapende overvallen. De international werd door de politie gearresteerd op verdenking van talrijke overvallen in de buurt van Tel Aviv. Onder bewaking van twee politieagenten mocht de verdiger van Betar Jerusalem het afgelopen weekeinde toch deelnemen aan de centrale trainingen van de nationale selectie, die zich voorbereidt op het kwalificatieduel op drie september tegen Taiwan voor de eindronde van het wereldkampioenschap. Na storting van een borgsom werd de voetballer daarna voorlopig op vrije voeten gesteld. De roversbende had het vooral gemunt op liefdesparen. De slachtoffers deden in de meeste gevallen geen aangifte uit angst of schaamte voor een schandaal. Over de positie van Schirazi als international bestaat nog onzekerheid. De speler was voor zijn arrestatie vrijwel zeker van zijn debuut in het nationale team in de wedstrijd tegen Taiwan. De voetbalbond heeft verklaard zich te beraden over een eventuele opstelling van de verdachte.

Op 76-jarige leeftijd is vanmorgen het oud-Tweede Kamerlid PIETER JONGELING overleden. Jongeling was van 1963 tot 1977 lid van de Tweede Kamer voor het Gereformeerd politiek Verbond. In het Parlement werd hij algemeen gewaardeerd om zijn eerlijkheid en principiële benadering van de politiek. Bij zijn afscheid van de Tweede Kamer in 1977, werd een aantal van zijn redevoeringen verzameld in een boek. Als schrijver had Jongeling een groot aantal publicaties op zijn naam. Samen met J.P. De Vries en prof. dr. J. Douma onder de schrijversnaam Piet Prins schreef Jongeling een groot aantal boeken voor de jeugd.

De Noorse televisie heeft onlangs geweigerd een LIVE-SHOW uit te zenden met de Britse zangers Cliff Richard en Shirley Bassey, uit protest tegen hun optredens in Zuid-Afrika. De Staatstelevisie nam dit besluit nadat omroepbonden hadden gedreigd de uitzending van de concerten, die werden georganiseerd ten bate van het Rode Kruis, te zullen verstoren. De twee artiesten zouden provocerende verklaringen hebben afgelegd. Richard had verklaard, dat hij het niet eens was met het apartheidsregime in Zuid-Afri-



ka, maar dat hij zou doorgaan met zijn optreden in dat land. Ook Bassey zei opnieuw in Zuid-Afrika te zullen zingen.

In Amerika is een nieuw GEN, een drager van erfelijke eigenschappen, ontdekt dat de uitzaaing van kanker veroorzaakt. Over de wijze waarop de activiteit tot stand komt, is echter nog niets bekend. Het zal veel onderzoek vergen om daar achter te komen. Dit is meegedeeld op het Congres over bio-chemie in het Rai-Congres-Centrum in Amsterdam. Tot nu toe hadden wetenschappelijke onderzoekers zowel bij spontane tumoren bij de mens als bij chemisch opgewekte gezwellen bij dieren twee soorten zogenaamde onco-genen ontdekt, die verantwoordelijk zijn voor een ongeremde groei van de cellen. Uit verschillende onderzoeken was gebleken dat beide soorten onco-genen samenwerken. Geen van beide is alleen in staat een normale cel in een kwaadaardige te veranderen. Opvallend is dat tumoren, die

door beide soorten onco-genen veroorzaakt zijn, niet zonder meer tot uitzaaingen leiden. Bij het zoeken naar een derde gen, dat voor de uitzaaing verantwoordelijk is, is men tot de ontdekking van het nieuwe gen gekomen.

De aan aids lijdende Amerikaanse acteur ROCK HUDSON heeft dit weekeinde het ziekenhuis in Los Angeles verlaten. Hij wordt nu verder verpleegd in zijn huis

in Malibu. Volgens een woordvoerder van het ziekenhuis van de Universiteit van Californië is de toestand van Hudson iets beter dan toen hij uit Parijs aankwam, waar hij ook voor zijn ziekte werd behandeld. De woordvoerder van Hudson had eerder verklaard dat de acteur klachten had over het voedsel in het ziekenhuis en bezoekers onderwierp de actrices Elizabeth Taylor, Carol Burnett en Claire Trevor had gevraagd thuis bereide maaltijden mee te nemen.

Wij zijn blij met de geboorte van ons dochtertje

MARGUERITE CARESSE ELIAS

Marianne en Greg Elias

Curaçao 25 augustus 1985.



CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afnemen. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Daal, tel.: 76728 en zuster Hoyer, tel.: 671959.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Familia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur; kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst) Otroranda: del Pueblo, tel.: 625333; Punda: del Pueblo, tel.: 612444.

DIVERSEN TONEEL: 20.30 uur opvoeren van het stuk "Dushi, ven aca" o.l.v. Eligio Melloir - Centro Pro Arte.

DINSDAG

DIVERSEN MOBILE BANK: 08.30-09.00 uur Seri Domi naast verkeerslichten; 09.15-10.00 uur Rooseveltweg t/o "Nos Pan"; 10.20-11.00 uur Boca St. Michiel; 11.15-12.00 uur COT; 12.15-13.00 uur Jandoret; 13.30-14.15 uur Julianadorp t/o supermarket; 14.30-15.00 uur Mahuma naast voetbalveld t/o "Esperamos"; 15.10-15.45 uur Rotonde Souax.

BIOSCOPIEN GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur A View to Kill (18+); CINELANDIA: 19.00 + 21.00 uur Roaming Monk (18+).

TELECURAÇAO MAANDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Cisko Kid; 17.00 Flinto; 17.30 Awa mi ke un buki; 18.00 Little hobo; 18.30 Telenovela: "Guadalupe"; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 Programma Kamer van Koophandel; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The big movie (Big time); 22.00 National Geographic (Strange creatures of the night); 23.00 Tempo pa Dìos; 23.05 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Spiderman; 17.15 Count down; 18.00 Focus; 18.15 Kushina di oro; 18.30 Telenovela: "Guadalupe"; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 "60+ Minutes"; 22.00 Revista deportiva; 23.00 Tempo pa Dìos; 23.05 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

SONJA F. WEVER

GARY M. DE NOBREGA

Hebben de eer U - mede namens wederzijdse ouders - kennis te geven van hun voornemen in het huwelijk te treden op donderdag 29 augustus 1985 om 15.00 uur bij het gemeentehuis te Oosterbeek, Nederland.

Feestgedruis vanaf 19.30 in International Club te Wageningen.

Vredenberg 1
6862 DX Oosterbeek Nederland.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Cuneis Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antilean News Holding NV:
R.F. Snow
Adjunct: I.M. Ph. de Maayer-Hollander.

Hoofredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kowen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur;
zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Dijsbe Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etienne Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrót
154, tel.: 9627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertop Julianaluchthaven.

SABA:
Vertegenwoordigers/Correspondente:
Linda Bontenbal, Windwardside.
ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, White-walweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hatkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Distrito NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.

Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Salina.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

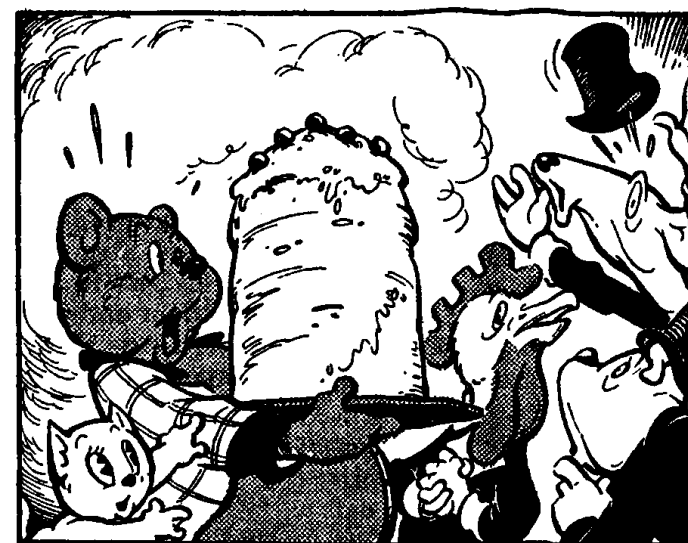
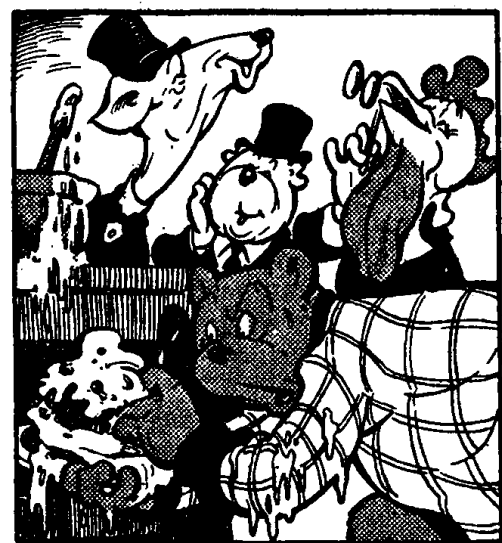
Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of
NAf. 24,- per maand (zweepst); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Wens-Werkster

door Marten Toonder



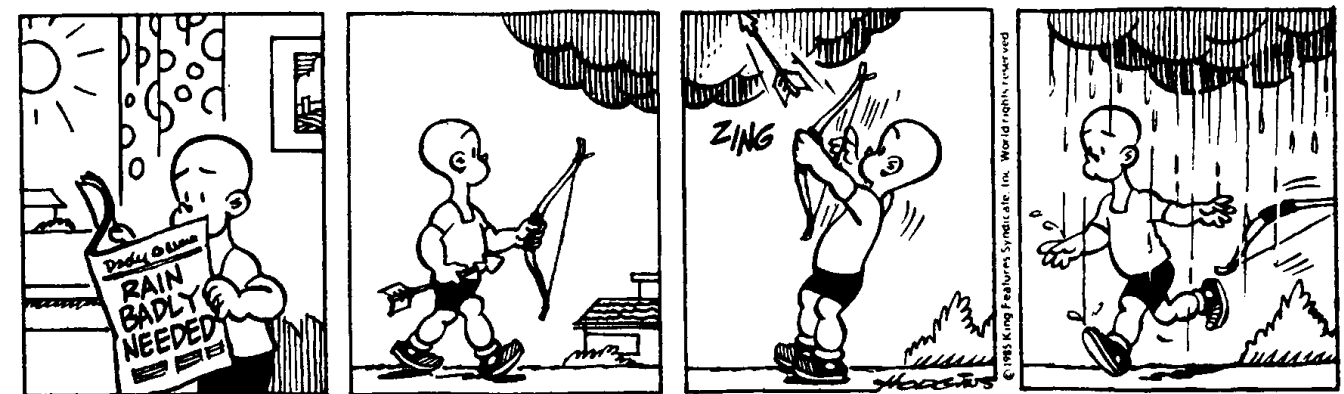
1816 — Heer Bommel begreep, dat het nu zijn beurt was om een taart te vervaardigen. De markies en zijn vrienden zaten hem uit de hoogte op te nemen, terwijl ze, al proevend, met verheerlijkte gezichten het baksel van Cantecler tot zich namen. Zelfs Tom Poes en de werkster Wijmpje gaven toe, dat het wel iets heel bijzonders was en dat het niet mee zou vallen iets beters te maken. "Een Frans smaakje, zegge", zei Wijmpje. "Niet dat ik van die lif-lif houd, maar het is evengoed knap gedaan". Heer Ollie gromde wat. Hij had onder veel gestommel en gerinkel van vallend vaatwerk een drabbig mengsel klaargekregen, dat hij nu aanlengde met wat bakmeel en keukenstroop. Ontevreden bezag hij enige tijd zijn werk en schoof het toen morsend in de oven. "Parbleu! Een aardig geval!" sprak de markies. "Een from-



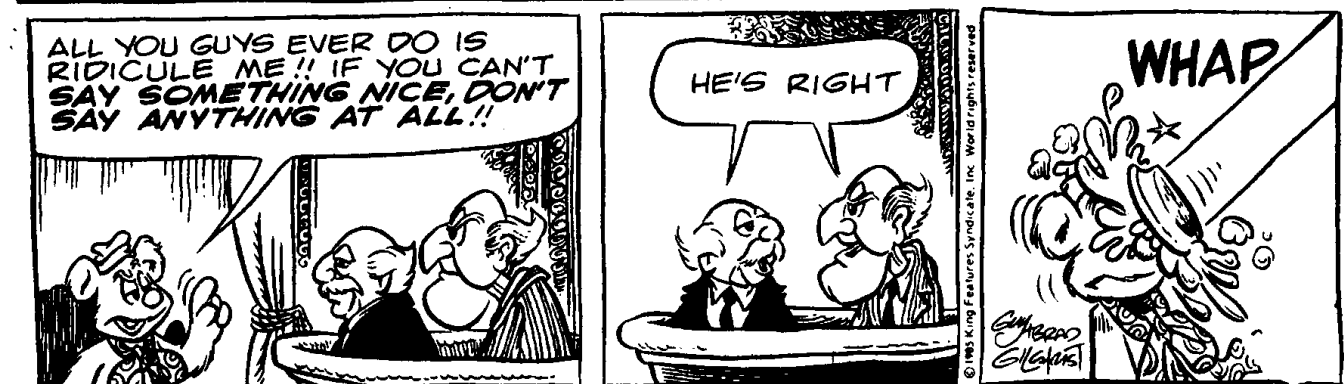
meltaart, zonder twijfel?" De secundanten lachten beschaafd achter de hand en heer Bommel liep rood aan. "Ik wou voor een lief ding, dat het een goeie was!" mompelde hij. "Dit is een onmogelijke toestand voor een heer!" Op deze woorden volgde een licht geritsel en Tom Poes merkte op, dat de plek waar de werkster al die tijd gezeten had, plotseling leeg was. De anderen hadden dit niet zo in de gaten, maar Tom Poes dacht het zijne van. Hij was dan ook de enige die niet verbaasd was, toen heer Ollie na een poosje de oven opende en daaruit ademloos en met uitpuilende ogen een kolossale taart tevoorschijn trok. "Dat is niet gewoon!" mompelde hij. "Wat een geur! Wat een baksel! Het is een herentaart!"

HENRY

By Dick Hodgins

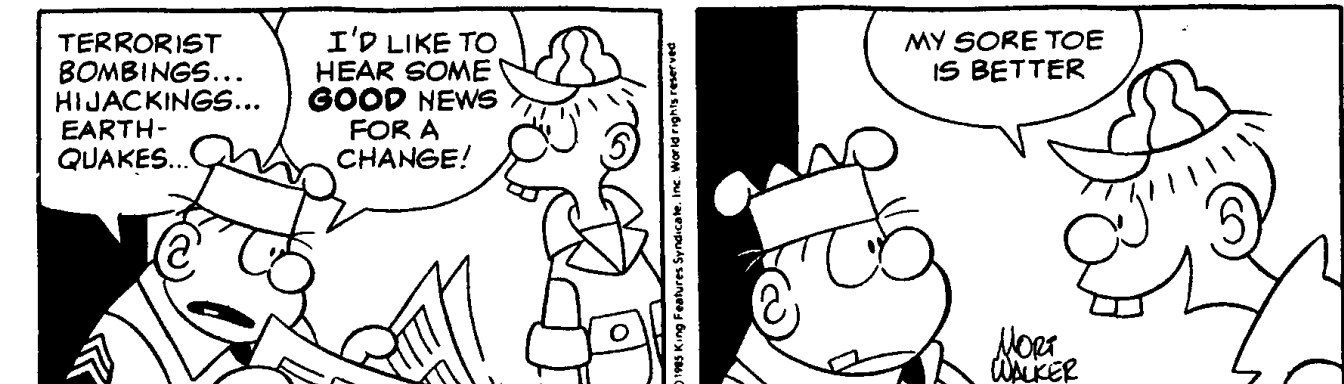


Jim Henson's MUPPETS



BEEBLE BAILEY

By Mort Walker



QUINCY

By Ted Shearer



WILLEMSTAD — Venezuela is op zijn zachtst gezegd "bijzonder geïnteresseerd" in het verloop en vooral het resultaat van de onderhandelingen tussen de Antilliaanse overheid en de Shell. Onderwerps, zoals bekend, de overdracht van de Curaçaose raffinaderij. "Muy pendiente" noemde de Venezolaanse consul in Willemstad, Luis Ochoa Teran, de houding die de Venezolaanse regering nu dan ook inneemt. Tegenover de Amigoe bevestigde hij vandaag overigens dat de Venezolaanse regering een beroep heeft gedaan op de collegas in Willemstad het "proces te versnellen." Dit gebeurde persoonlijk bij monde van de minister van Buitenlandse zaken, Simon Alberto Consalvi, toen hij enige tijd geleden voor een (tweede) bliksembezoek naar Curaçao gereisd is.

Muy pendiente

"We hebben inderdaad het verzoek ingediend, de gesprekken over de overdracht van de raffinaderij spoedig op gang te brengen, omdat voordien geen andere stappen genomen kunnen worden", zei de consul, die na het gesprek met de Venezolaanse ministers terugkeerde naar Caracas.

De Venezolaanse regering blijft overigens hoop koesteren dat Nederland op de een of andere wijze de opzet van de raffinaderij "nieuwe stijl" zal willen financieren. Ochoa Teran vanmorgen daarover: "Het is een logische zaak dat we ook van Nederland verwachten dat dit land bij-

draagt en solidariteit toont om er een rendabel project van te maken." De vicieuze cirkel is weer rond: Van Nederland is het immers bekend dat men alleen met (eventuele) financiële hulp over de brug zal komen indien zekerheid over de rentabiliteit van het project.

Ten aanzien van de onderhandelingen tussen de Antilliaanse regering en de Shell, die voor vandaag aangekondigd waren, vernam de Amigoe van de Shell dat men uitgenodigd is morgen aan tafel te gaan zitten. In verband hiermee zijn de Shell onderhandelaars Heeneman en Jansse weer naar Curaçao gekomen waar men vanmorgen samen met de andere Shell onderhandelaar, SCNV-directeur Van Mourik-Broekman, (eveneens) "muy pendiente" was...



WILLEMSTAD — Zoals bekend is het electriciteits-bedrijf Kodela bezig met een project "windenergie". Hiertoe werd gisteren een grote windturbine vervoerd vanaf de CDM naar de vlakke San Pedro om daar opgezet te worden. 's Morgens om zes uur vertrok "de stoel" die zich gezien de lengte van 35 meter en het enorme gewicht van de windturbine, zeer langzaam kon voortbewegen.

Cursus oude ambachten

WILLEMSTAD — Dienst Culturele Zaken is met een cursus van oude ambachten van start gegaan, waarbij getracht wordt hedendaagse mogelijkheden toe te passen in oude technieken. De oude ambachten die aan bod komen zijn: het vervaardigen van stro-hoeden, stro-manden, kalabas-manden en "koto". Aan de cursus nemen elf personen deel, die van 15 augustus tot 22 november gehouden wordt. De cursus wordt afgesloten met een expositie en overhandiging van certificaten. Na het behalen van het certificaat kunnen de cursisten zelf cursussen geven in deze richting.

Nummer-kantoor beroofd

WILLEMSTAD — Een nummerkantoor aan de Schottegweg West is door twee mannen overvallen. Een van de twee bedreigde de verkoper met een vuurwapen, terwijl de ander de kassa leegroofde. De onbekende mannen gingen er met 750 gulden vandoor.

BNP CURACAO IN 1990 50% GEDAALD VERGELEKEN MET 1984

Sectorale in plaats van algemene maatregel

IDW: Overheid moet met 40% bezuinigen

WILLEMSTAD — Aangezien de Curaçaose overheid binnen twee tot drie jaar een inkomsten-daling van 40% te wachten staat, zal met minstens 40% bezuinigd moeten worden. Wil de overheid op korte termijn acute problemen het hoofd kunnen bieden, dan zal spoedig een loonmaatregel van 15% afgekondigd moeten worden voor de overheid en de aanverwante gesubsidieerde overheidsinstellingen en N.V's. Deze sectorale aanpak wordt, gezien de gewijzigde situatie, verkozen boven de in november aanbevolen algemene loonmaatregel. Dit stelt de Interdepartementale Werkgroep (IDW) in een deze maand opgestelde nota.

Het document werd opgesteld op verzoek van de minister van Financiën. Het verzoek aan de

IDW, waarin diverse hoofden van departementen en vertegenwoordigers van de Centrale

Bank zitting hebben, hield verband met de (mogelijke) algehele sluiting van de Shell.

Bleek de IDW vorige keer al weinig optimistisch gestemd over de toekomst-perspectieven; die zijn in de "worst-case" situatie bij de Shell-sluiting nog veel minder florissant te noemen. Enkele voorbeelden, die in het rapport genoemd worden: een daling van 30% van het bruto nationaal produkt van Curaçao, terwijl de afname tegen 1990 tot 50% op-

gelopen zal zijn, vergeleken met 1984; afname van accijnzen en invoerrechten in 1987 met circa 30% en daling van de off-shore inkomsten tot 75 miljoen in 1990. "Dit houdt in, dat het uitgaven-niveau in 1986 met 22% omlaag moet en in 1987 met nogmaals 20% moet dalen ten opzichte van 1986," aldus een passage uit de jongste nota van de IDW.

Opvallend is hierbij dat nergens melding wordt gemaakt van het voorstel dat nu ter tafel ligt voor de invoering van een extra belasting-heffing (door de regering een "crisis-heffing" genoemd - red.) van 10% op de inkomens. Zoals de Amigoe reeds eerder berichtte, heeft de overheid dit voorstel, tot grote ergernis van een groot aantal vertegenwoordigers uit met name de financiële wereld, verkozen boven een loonmaatregel.

De IDW stelt in zijn jongste rapport, dat de situatie sinds het verschijnen van de november-publicatie niet veel veranderd is binnen de overheid, terwijl dit in de particuliere sector wel het geval is geweest. In verband hiermee heeft de werkgroep een serie aanbevelingen, die gericht is op een oplossing van de "acute en structurele problemen in de overheidsfinanciën en de betalings-balans" enter bevordering van het investeringsklimaat.

Een greep uit deze aanbevelingen bedoeld voor de publieke sector zijn: een bezuiniging van 40% middels een loonmaatregel van 15% voor de overheid en semi-overheidsinstellingen, NV's en stichtingen en de instelling van een gemengde commissie van Land en Eiland, die als taak moet krijgen het doorlichten van de overheid en het opstellen van een saneringsplan. Dit plan zou een bestuurlijke integratie moeten beogen. Ten aanzien van het investeringsklimaat wordt gesteld, dat vermeden moet worden dat de overheid, mede vanwege de verwachte welvaartsdaling te veel gaat reguleren. "Regulering, welke dan meestal gericht zal zijn op bestaande ondernemingen, zou vooral potentieel nieuwe investeerders afschrikken," aldus meldt de IDW. In plaats daarvan zou ondermeer de ontheffing van de ontslagwet voor nieuwe internationaal gerichte bedrijven toegestaan moeten worden, meent deze werkgroep.

Andere voorstellen, die de IDW doet, zijn een agressief acquisitie-beleid, bij formulering op voorhand, van duidelijke prioriteiten en de ontwikkeling van het toerisme. Hiervan, stelt de IDW, wordt het groei-potentieel sterk onderschat. Coördinatie van het sociaal beleid tussen Land en Eiland is nodig; hiervoor zou een werkgroep van ambtenaren van beide overheden benoemd moeten worden. Die zou zowel de Centrale overheid als het Bestuurscollege moeten adviseren tenzake het te voeren beleid, aldus laat de Interdepartementale Werkgroep in zijn augustus-nota aan de minister van Financiën weten.

Tripartite-bespreking
Luchtvaartrelatie wordt onder de loep genomen

WILLEMSTAD — In Nederland vinden deze week tripartite onderhandelingen plaats over de nieuwe luchtvaartverhoudingen binnen het Koninkrijk na het ingaan van Aruba's status aparte. Afgevaardigden van Aruba, de Antillen van de Vijf, waaronder ook die van de ALM en Nederland zullen zich vooral buigen over het vraagstuk van luchtvaartverdragen met derden die momenteel ook voor Aruba gelden.

Insiders meldten vandaag dat vooral de KLM een dergelijke vergadering nodig vindt omdat verwacht wordt dat Aruba na de status aparte in het kader van de "open sky policy" wellicht stappen zal nemen die tegen de belangen van de KLM zouden kunnen indruisen. "Over de luchtvaartverhouding Aruba-Antillen hoeft niet meer zoveel gesproken te worden; daarover zijn al beslissingen gevallen", aldus onze bron, die stelde dat vooral Nederland zal willen vermijden dat Aruba "te onafhankelijk" gaat optreden en daarbij de "image" van Nederland en de KLM in het buitenland kwaad berokkend.

Namens de Antillen van de Vijf nemen ondermeer directeur Cathalina van het Departement van Luchtvaart en ALM-directeur McNamara deel aan de besprekingen, terwijl ook de directeur van de Curaçaose luchthaven, Chong, participeert. Sint Maarten en Bonaire hebben eveneens een vertegenwoordiger afgevaardigd. Aruba neemt met een grote delegatie deel, waaronder deskundigen op luchtvaartgebied en afgevaardigden van het departement staatkundige structuur. De top van de Rijksluchtvaartdienst en naar alle waarschijnlijkheid KLM-vertegenwoordigers zitten in de Nederlandse delegatie. De besprekingen worden eind deze week besloten.

van dorp - e.s.d.ine n.v.

- * Punda
- * Otrabanda
- * Promenade
- * Salina
- * Hato

RESERVATIE / RESERVAS

ZOUK-LA
van f. 19.75

voor f. 14.50
net even... iets beter

Vorbereidende werkzaamheden beginnen dit jaar

Setel kan medio volgend jaar lokale tijdstelling invoeren

WILLEMSTAD — Het telefoon-bedrijf Setel zal vanaf augustus volgend jaar in staat zijn lokale tijdstelling in te voeren. Abonnees zullen dan niet langer per gesprek worden aangeslagen, maar per tijdsduur van het gesprek.

Afhankelijk van de politieke beslissingen, die hieromtrent dienen te worden genomen, zal Setel in de tweede helft van 1986 per lokaal gevoerd gesprek niet meer de gebruikelijke 16 cent in rekening brengen aan de abonnees, maar zal de duur van het gesprek bepalend zijn voor de daaraan verbonden kosten.

Indien de telefoon-gesprekken zakelijk worden gehouden, zal de tijdstelling voor de abonnees in feite weinig extra kosten met zich meebrengen, verwacht Setel-directeur ingel Kook. Alhoewel hij over het aantal minuten per telefoon-impuls nog geen uitspraken kon doen, wist hij tegenover de Amigoe al wel te melden, dat de kosten per impuls zeer waarschijnlijk 16 cent zullen bedragen en de impuls-duur in ieder geval minimaal drie minuten lang zal zijn. Dat bete-

kent, dat voor het bedrag van 16 cent tenminste drie minuten zal kunnen worden gesproken. Telefoon-gesprekken die onder de, als kantoor-uren geldende tijden plaatsvinden, worden ook nu al gemiddeld zeer kort gehouden, vindt Kook. Op het merendeel van de abonnees zal de tijdstelling daarom weinig invloed hoeven hebben in de kosten-sfeer.

Om de tijdstelling te introduceren, zullen er bij Setel een aantal technische veranderingen moeten worden aangebracht. De apparatuur die in verband hiermee moet worden geplaatst, is al in bestelling. Setel verwacht die medio volgend jaar binnen te krijgen. Introductie van het nieuwe tarief-systeem zal daarna niet lang meer op zich hoeven laten wachten. Het aantal veranderingen dat moet worden aangebracht is weliswaar groot; de wijzigingen op zich zijn van een relatief simpele aard, lichte de Setel-directeur tegenover de Amigoe toe. Teneinde de aanpassingen volgend jaar zoveel mogelijk te vereenvoudigen, zal nog dit jaar worden begonnen met de eerste werkzaamheden, die no-

dig zijn om de lokale tijdstelling in te voeren.

Evenals dat in andere landen, waar tijdstelling een algemeen aanvaard verschijnsel is in de telefoon-verbindingen, het geval is, zal er sprake zijn van zogenaamde dal-uren, waarin de kosten voor de gesprekken, door verlenging van de impuls-tijd, lager zullen komen te liggen. Als dal-uren worden de twaalf uren, waarin over het algemeen geen kantoor-werkzaamheden plaatsvinden, beschouwd. Zo kent men in het Nederlandse telefoon-verkeer de uren tussen zes uur 's-morgens en zes uur 's-avonds als dal-uren. Ook op de zaterdag en zondagen, alsmede op feestdagen zullen de voor de dal-uren geldende tarieven in rekening worden gebracht. Op Aruba wordt overigens het instituut van de lokale tijdstelling al ongeveer drie jaar toegepast.

Gedeputeerde Diaz:

Curaçao moet computer "know-how" uitbuiten

WILLEMSTAD — Op het terrein van automatisering heeft Curaçao veel mogelijkheden. Indien deze mogelijkheden worden uitgewerkt zou dit eiland een "leading position" in het Caribisch Gebied kunnen innemen.

Dat verklaarde de gedeputeerde van Economische Zaken, Agustin Diaz, tijdens de opening van het gerenoveerde computerlab van de Akademia di Komputer. Naar zijn mening is de "know how" zeker op Curaçao aanwezig, hetgeen uitgebuit moet worden om een export-centrum te creëren op het gebied van hoge technologie en computer-service. "Indien Engeland software kan exporteren voor de rest van de wereld, kan ons eiland dat ook; op de eerste plaats voor het Caribisch Gebied en tevens andere landen", aldus een optimistische gedeputeerde.

Om daadwerkelijk deze plannen tot uitvoer te brengen, deed de gedeputeerde ter plekke een uitnodiging aan de Akademia di

Komputer om, op korte termijn, tezamen met de overheid een commissie te formen om de plannen voor een Internationaal Service-centrum op het gebied van hoge technologie, te concretiseren.

Terwijl gedeputeerde Diaz op het belang van automatisering voor de economische ontwikkeling wees en hij dit een tweede industriële revolutie noemde, werd van zijde van de Akademia di Komputer naar voren gebracht dat de eisen van een baan steeds vaker computer-ervaring behelisen. Er is volgens de academie, die nu drie jaar bestaat, geen keuze meer mogelijk of men wel of niet bereid is de computer te accepteren: men wordt er mee geconfronteerd. "We staan momenteel voor een onzekere toekomst. Niemand weet precies wat er gaat komen, het is zeker dat de computer een grote rol zal gaan spelen in onze ontwikkeling", zo werd naar voren gebracht.

Restaurant The Wine Cellar

Concordiastraat - Tel.: 612178

Elegant ambience, gracious dining, ook geopend voor de lunch.



JUIST NU!

Uw gulden zit in de knip. Het geschikte moment voor een LADA! Nu tegen prijzen van vijf jaar geleden.



LADA

v.a. **f. 8.999,-**

LEO SCHNOG'S ENTERPRISES

Caracasbaaiweg 83
Tel: 55700-55715



Leñez & Cia s.a.

HATHA YOGA

Natuurlijk ook voor u.

Geschikt voor alle leeftijden, voor zowel dames als heren!

De Hatha-Yoga oefeningen zijn wetenschappelijk uitgebalanceerde oefeningen geschikt voor mannen en vrouwen van alle leeftijden! Ook speciale zwangerschapsoefeningen en meditatie technieken. Hatha-Yoga heeft een kalmerende invloed op het zenuwstelsel en verrijkt zodoende spanningen. Het regelt het hormonale stelsel, maakt de spieren soepel en verhoogt uw uithoudingsvermogen. Hierbij horen bovendien de speciale ademhalings- en de algehele ontspanningstechnieken. Kortom Hatha-Yoga is uw uitlaat in deze drukke veeleisende tijd. Lessen worden gegeven in de ochtend- en avonduren.

Voor meer informatie:

Yoga Centrum "YOGADA MATH"

Penstraat 35A - Tel. 55346





ORANJESTAD — Het afgelopen weekeinde bracht twee ereditie voetbalwedstrijden die beneden peil gespeeld werden en beide in gelijkspel eindigden. Zaterdagavond speelden Bubali en Estrella met 1-1 gelijk met doelpunten van Glenn Tromp (Bubali) en Jossy Koolman (Estrella). Gistermiddag eindigden RCA en San Luis Deportivo na 90 minuten spelen zoals het begon: met een blanco stand. Er kwam door deze uitslagen geen verandering in het klassement. Wel zijn er reeds 3 van de 4 ploegen bekend die voor de finale-ronde geklassificeerd zijn. Dit zijn: Dakota, Bubali en RCA, terwijl de vierde finalist nog beslist moet worden tussen Estrella, Universal en San Luis Deportivo. De stand is momenteel: Dakota en Bubali 16

Hot, tired feet?

Helps neutralize foot odor

Dr. Scholl's

Specially formulated for excessive odor and perspiration

Agents: Oduber Agencies N.V.

For orders:

Aruba 25333

Bonaire 9321

Curacao 54566

St. Maarten 2505

TE HUUR AANGEBODEN:

RUIMTE

200 m²

Emmastraat 9

goed voor winkel of kantoor.

Informaties:

ODUBER,

Tel.: 21150

Pick-Up Time at TOPCAR

PICKUP 1200 CC

voor slechts **f. 7.700,-**

LONGBODY 1600 CC

voor slechts **f. 9.500,-**

Boerhaavestraat 21

Tel.: 21547-23633-23733-22404

Schrijffavond van AI:

Met eerbied mensenrechten slecht gesteld in 110 landen

ORANJESTAD — Nu alle scholen weer draaien, is ook de tijd aangebroken het verenigingswerk weer van start te laten gaan. Voor de afdeling Aruba van Amnesty International (AI) gaan de activiteiten beginnen met het houden van een schrijffavond op woensdag 28 augustus om acht uur in de Leeszaal van de bibliotheek.

Hoe nuttig een internationale organisatie is, die zich het lot aantrekt van vooral politieke gevangenen die in handen van de eigen overheid rechteloos zijn, bewijst het volgende verhaal uit de AI Newsletter:

R.G. Cabezas is een Peruaanse boer en al vele jaren de leider van de boerenvakbond in de Taya-caya provincie in Peru. Op 28 oktober 1983 werd hij gearresteerd en onder marteling ondervraagd. Zijn gevangenschap en die van 17 andere plaatselijke boerenleiders werd opgelegd door de provinciale magistraat op beschuldiging van een kleine groep grootgrondbezitters. Hoewel deze 18 van geen enkele omschreven daad zijn beschuldigd en ook nooit veroordeeld zijn, zitten zij nog altijd gevangen op grond van de anti-terrorisemwet die in maart 1981 werd afgekondigd. Een slachtoffer is in oktober 1984 overleden als gevolg van de slechte behandeling en harde ondervragingen. Er zijn op deze wereld 110 landen waar het met de rechten van de eigen bevolking zo slecht gesteld is dat gevallen als het voorgaande zich daar voordoen.

Amnesty International hoopt op een flinke belangstelling voor zijn schrijffavonden iedere laatste woensdag van de maand.

TE HUUR OP ARUBA

Zéér groot

WOONHUIS

(Boerhaavestraat 17)

4 slaapkamers, 2 badkamers, kantoor en/of praktijkruimte, grondoppervlakte 1163 m², bebouwde oppervlakte 275 m².

Zéér aantrekkelijke huurprijs.

Inlichtingen:

Advocatenkantoor Mr. C.G. Maduro

Tel.: 23262

URGENTLY NEEDED:

QUALIFIED EXECUTIVE HOUSEKEEPER

excellent remuneration

Write to P.O. Box 564, Oranjestad.

BEKENDMAKING

Met ingang van 5 augustus j.l. heeft ons kantoor een samenwerkingsovereenkomst aangegaan met de heer

drs. T.M.B. WOELATSOI,

registeraccountant

Accountant - administratie-consulentenkantoor

S. VAN TRIGT A.A.

J.G. Emanstraat 118 A - Tel.: 22218-22738

INVITACION

CHARLA Y FORRO PA CONMEMORACION DIA DI PRENSA

RIGHT VS RIGHT
IN THE DECOLONISATION PROCESS:
INDEPENDENCE VS MAJORITY RULE

pa

ANTHONY P. MAINGOT, Ph.D.
Florida International University

Diasabra 31 di augustus 1985

PROGRAMA CHARLA - FORO

09.00 Apertura exposicion Corantnan den Caribe. Den sala di Biblioteca Publico.

09.45-12.30 Charla Anthony P. Maingot, Ph.D. Florida University. Biblioteca Publico.

13.00-15.00 Welcome Bar & Lunch. Red Parrot Dining-Room, Divi-Divi Hotel.

15.30-18.00 Foro cu representacion di diferente sector di comunidad. Aladdin Theater Stage, Alhambra Bazaar.

Coffee y refreshments, cortesia DIVI - HOTELS.

Gastonan inclusive lunch..... f. 20,-
Gastonan sin lunch..... f. 5,-
Por inscribi te cu diamars, 27 di augustus na:
BIBLIOTECA PUBLICO
AMIGOE - EXTRA - NOBO

Pa motibunan administrativo por favor cancela gasto na momento di inscripcion.

SUPER MUFFLER

van

ARUBA MUFFLER SHOP

heeft geïntroduceerd een UNICUM op het juiste moment

GEALUMINISEERDE MUFFLERS

die sterker zijn en veel langere levensduur hebben dan elk ander muffler.

GRATIS installatie

6 - 9 maanden GARANTIE

PROFESSIEONEEL in het installeren van mufflers en uitlaatsystemen.

Kom en ERVAAR de **BESTE** muffler en **OFFERTE** aangeboden door

SUPER MUFFLER van ARUBA MUFFLER SHOP

te Fergusonstraat 20 - O'stad - tel. 26533 of Zeewijk 67B - San Nicolas - tel. 46799

Noot:

We hebben nog enkele mufflers over merk "WORTH" voor fls.50,- (geïnstalleerd)

Misschien kunnen we geïmiteerd worden maar zeker niet gedupliceerd.

OPENBARE VERKOOP

Op 6 september 1985's middags om 14.00 uur zal ten overstaan van Notaris Mr. J.R. Croes of diens waarnemer te zijnen kantore aan de L.G. Smith Boulevard 64, Oranjestad Aruba in het openbaar bij opbod aan de meestbiedende worden verkocht:

Krachtens onherroepelijke machtiging ex artikel 1203 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

- een perceel eigendomsgrond groot 580 M², gelegen aan de Argentinestraat te Oranjestad op Aruba, kadastraal bekend als Eiland Aruba Eerste Afdeling Sectie F nummer 52, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Argentinestraat 18";
- een perceel eigendomsgrond groot 200 M², gelegen aan de Arendstraat te Oranjestad op Aruba, kadastraal bekend als Eiland Aruba Eerste Afdeling Sectie F nummer 1195, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Arendstraat 48";
- een perceel eigendomsgrond groot 345 M², gelegen aan de Boerhaavestraat te Oranjestad op Aruba, kadastraal bekend als Eiland Aruba Eerste Afdeling Sectie E nummer 449, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis en alle verder aanbehoren, plaatselijk bekend als "Boerhaavestraat 28";
- een perceel eigendomsgrond groot 650 M², gelegen aan de Weststraat op Aruba, kadastraal bekend als Eiland Aruba Eerste Afdeling Sectie F nummer 1176, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Weststraat 38";
- een perceel eigendomsgrond groot 2.700 M², gelegen aan de zuidoostzijde van de weg leidende van Tanki Lender naar Calbas te Catrin op Aruba, kadastraal bekend als Eiland Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 1616, met de zich daarop bevindende stenen opstallen van een woonhuis, schuur en regenbak, plaatselijk bekend als "Catrin 4";
- het recht van erfpacht tot 6 november 2024 op een perceel domeingrond groot 595 M², gelegen te Hooiberg op Aruba, kadastraal bekend als Eiland Aruba Eerste Afdeling Sectie R nummer 287, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis met alle verder aanbehoren, plaatselijk bekend als "Hooiberg 14-A".

De Veilingsvoorwaarden zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba en liggen voorts ter inzage ten kantore van notaris mr. J.R. Croes, aan de L.G. Smith Boulevard 64, te Oranjestad op Aruba.

Mr. J.R. Croes, notaris.

GANAS VIDEO RECORDER

3 CU WISE POTATO CHIPS

LOQUE BO MESTER HACI TA:

Saboria e favorito WISE CHIPS cu ta bin fresco-fresco den saco grandi y chikito,

Hiba: 2 SACO GRANDI óf 5 SACO CHIKITO di cualquier WISE CHIPS na:

TIP TOP AGENCIES

J. G. EMANSTRAAT 30, ORANJESTAD.

y bo ta ricibi un ticket pa participá na e sorteo DIA 30 di AUGUSTUS - na TELE-ARUBA.

"Si e ta WISE e ta bon"

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

AMERICAN ARUBA

Presents: **THE ARON WELLS SHOW**

Featuring Aron Wells & Susan McDonald. Two very talented singers, accompanied by the best Show Band in the U.S.A., offering a variety of music from Rock & Roll Rhythm & Blues, Country to contemporary.

Two Shows Nightly (except Monday)

Stellaris Supper Club

Showtime: 9:00 p.m.

No covercharge one drink minimum

Le Club Lounge

Showtime: Midnight 12:00

Mondays: BBQ with Steelband and Limbo show

Feest... jubileum... verjaardag... verlov-ing enz. Dat viert ook U natuurlijk in

RESTAURANT

CATTLE BARON

Tel.: 22977 of 27833.

WU HEBBEN OOK CATERING SERVICE

MAANDAGAVOND vanaf 9.00 uur

BINGO SPECIAL

met prijzen totaal 10.000 gulden. Kaarten vanaf zeven uur verkrijgbaar.

IEDERE ZONDAGMIDDAG 4.00 UUR

Bingo drive met fantastische prijzen.

Americana Casino Aruba

"een ander casino met uitstekende aparte sfeer"

Welcome to the fabulous and exclusive

PERFECTO

RESTAURANT (Real Mexican Food)

COCKTAIL LOUNGE

DISCO NIGHTCLUB

Open every day:

Happy hour: 11:00 a.m. - 18:00 p.m.

Dinner: 7:00 p.m. - 11:00 p.m.

Disco: 11:00 p.m. - 5:00 a.m.

Cocktails: 4:00 p.m. - 5:00 a.m.

Tel.: 28153

NEXT TO PIZZA PUB

CAPTAIN'S TABLE

Wilhelminastraat 4A - tel. 24088

Full Seafood Cuisine

In a maritime atmosphere at affordable prices.

Geopend: 12:00-14:00 voor Lunch vanaf 18:00 uur Dinner (zondag gesloten)

boulevard I

TODAY

at 8:15 p.m.

PERFECT

THE MCKENZIE DRUG SCAM COVER UP OR SET UP?

JOHN TRAVOLTA JAMIE LEE CURTIS

Drama 14 yrs.

boulevard II

TODAY

at 8:45 p.m.

RAMBO II

Action 14 yrs.

Drive - In

TODAY

at 8:30 p.m.

WHEN A STRANGER CALLS

Action 18 yrs.

SCHEP VOOR DE MISDADIGER DE GELEGENHEID NIET U VERMIJDT DAARDOOR VEEL LEED EN VERDRIET

Stuurgroep Misdaadbestrijden Nederlandse Antillen

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Weaver, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoed gevallen na kantoor: 21639, 22950 en 22316.
Pagoboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

Moe van het winkelen?????
Dan naar
DE DISSEL
Iedere dag
HAPPY HOUR
van 5.00 tot 6.00 uur.
Gezellig een drankje of hapje.
Iedere zaterdagavond
vanaf 8.00 uur:
Muziek - klaverjassen - toep-
pen - dansen enz. enz.

BIOSCOPEN
BOULEVARD (I): 20.15 uur Perfect (18 jr.);
20.45 uur Rambo, First Blood II (14 jr.);
(II): 21.15 uur Perfect (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur When a stranger calls (18 jr.).

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter C.E. Zaan-
dam, via Centro Clinica San Nicolas/Hospi-
taal, tel.: 48833/24300.

BOTICA'S (nachtdienst)
Oranjestad: National, tel.: 26244; San Nico-
las: San Lucas, tel.: 45119.

**Een uitje naar
Punto Fijo?**
Natuurlijk met een Prop-Jet
van **ODUBER AVIATION**
bel 26975 of 23080

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168;
Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera:
tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.:
47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Da-
kota: tel.: 23008 (wijkgebouw), 24444 (kan-
toor).
(voor brandgevallen, ongelukken of
een of ander ongeluk gelieve
Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dage-
lijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00
uur informatie via verkeersstoren.

**Een zakenreis of spoedeisend
geval buiten Uw eiland?**
GEEN RAMP
LEEAR
DE charter maatschappij van de
Nederlandse Antillen vliegt U met uit-
sluitend beroepsplotten veilig en op
maat naar Uw plaats van bestemming.
In nieuwe, zeer goed onderhou-
den toestellen.
TELEFOON: Aruba 26363 - 21365
Curaçao 80722 - 79230
Bonaire 8880 - 8830

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad):
24.00 uur per dag geopend (alleen geslo-
ten op zondag 20.00 uur tot maandagmor-
gen 07.00 uur).

**DOKTER HORACIO ODUBER HOSPI-
TAAL** (tel.: 24300); bezoeken 15.00-15.45
/ 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANCOISE D'ARUBA: iedere
maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor
gewoond en van 20.30-21.30 uur Franse
literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur con-
versatieles; woensdag van 19.00-20.00
uur cursus voor beginners - Colegio Aruba-
no, lokaal 61 / 62.

CALORIC
- GAS RANGES -
PUTS MORE IN ARUBA'S
KITCHENS
HAGEMEYER

KIWANIS (Palm Beach): 19.30 uur dinner
meeting - Aruba Beach Club.

PROTESTANTSE GEMEENTE (Oranje-
stad): 20.00 uur kerkkoor - in de kleine kerk.

SPORT
VOLLEYBALL: 20.00 uur Brazil vs Rapid
Club Pova.

Aan het verhuizen?
MET
MASTERCARGO NV.
KRIJGT U EEN COMPLETE SERVICE.
TELEFOON 25823
EN 31577

Felle kritiek door FTA- congres op negeren vakbonden door overheid

FTA wil crisis- commissie met participatie hele gemeenschap

SAN NICOLAS — Het elfde congres van de grootste vakbond «Federacion di Trahadornan di Aruba» (FTA) heeft afgelopen weekende tot slot van een geslaagd internationaal congres — onder het motto «Participashon, democracia real, justitia social» — een resolutie met een aantal besluiten aangenomen. Hierin wordt de nadruk gelegd dat de situatie waarin Aruba zich thans bevindt gedeeltelijk het gevolg van een internationale crisis is, maar fundamenteel veroorzaakt is door het onverantwoordelijke beleid van onze bestuurders die geen vooruitzicht hadden noch een beleid voerden tegen de huidige gang van zaken, met alle gevolgen van dien. Van de overheid wordt een duidelijke inspraak geëist van de vakbonden om tezamen de te nemen maatregelen te bespreken opdat de huidige crisis op de juiste wijze wordt bestreden. Dit houdt onder meer in dat zij die meer hebben moeten betalen en zij die minder hebben ook minder betalen.

In de overwegingen van de resolutie wijst het FTA-congres op de vele problemen en gevolgen daarvan waarmee vooral de arbeiders-klasse wordt geconfronteerd zoals: prijs- stijgingen, verhoging gasolineprijs, verhoging van belastingen zoals de 6.6% en

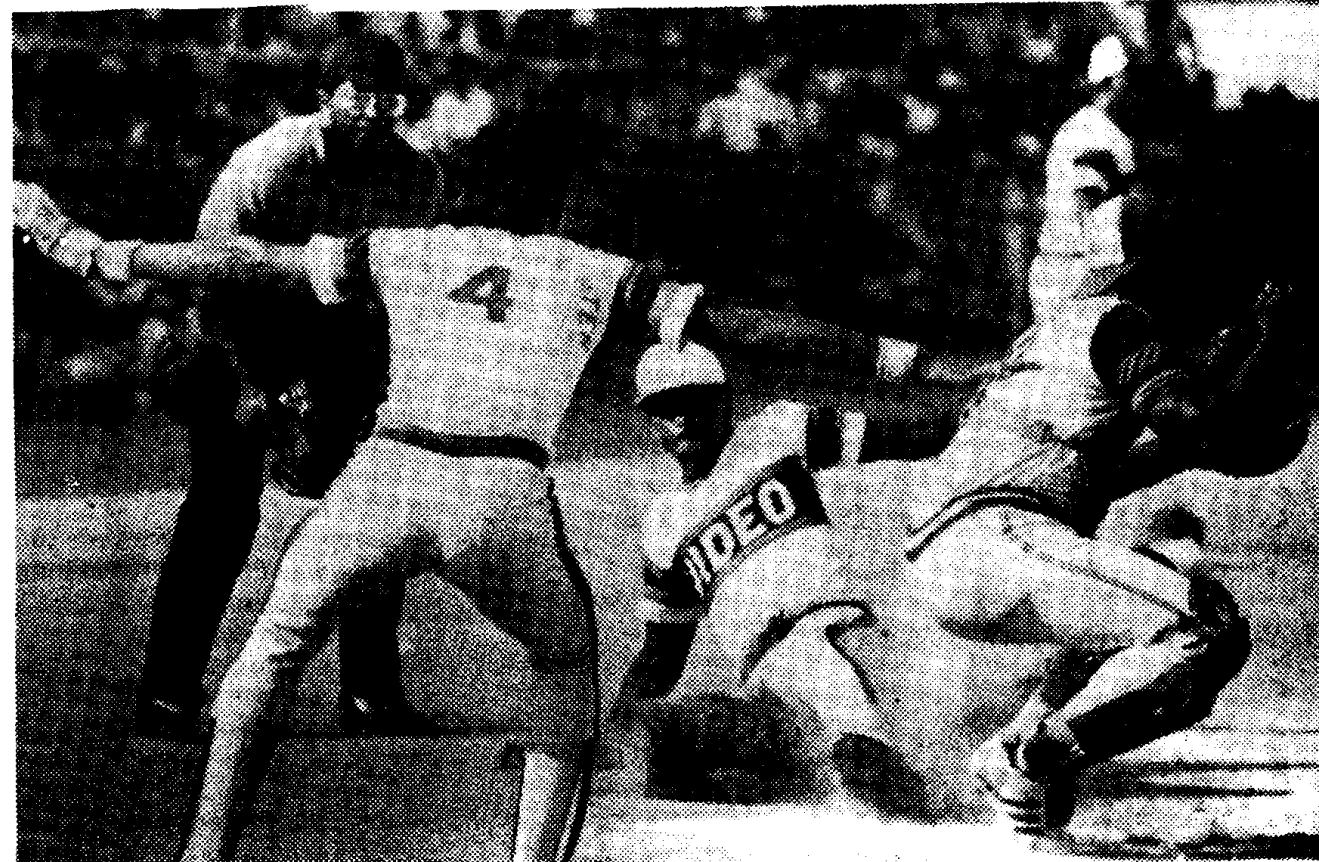
vooral de stijging van de werkloosheid met dertig procent. Allemaal het gevolg van een anti- populaire politiek die gevoerd wordt. Voorts wordt de overheid verweten unilateraal beslissingen te nemen en te weigeren om naar de arbeiders en hun vakbonden te luisteren. Maar zij luisteren wel met alle attentie naar de aanbevelingen van het IMF- rapport, die voor het volk honger en misère betekenen. De overheid wordt voorts verweten privileges te geven aan kapitalisten en vreemde investeerders, waardoor de rechten van de werknemers en kleine nationale bedrijven vertrapt worden. In dit verband laat het FTA-congres een waarschuwend woord horen dat in de Staatsregeling de rechten en vrijheden van de werknemers niet werden opgenomen, hetgeen werd bekend gemaakt zonder overleg met de betrokken organisaties. Tenslotte wordt in de overwegingen de Nederlandse regering in deze situatie verweten op hypocriete wijze te handelen, omdat terwijl men bekend maakte onze economie te steunen, anderzijds het Arubaanse Bestuurscollege verplicht om de maatregelen van het IMF uit te voeren.

In het besluit van de resolutie wordt door het congres iedere unilaterale beslissing van de overheid van de hand gewezen, daarbij eisend dat een «Comishon di Emergencia» in het leven wordt geroepen om de crisis aan te kunnen, in welke commissie alle groeperingen van de gemeenschap vertegenwoordigd moeten zijn. Tezamen zal op solidaire wijze beslist moeten worden wat de belangen en interesse van ons volk betreft.

Het FTA-congres wil een nationale en eerlijke overeenkomst en doet in het bijzonder een beroep op alle vakbonden om zich te verenigen tegenover de overheid in de «Comishon di Emergencia». Het FTA-congres eist volledig respect voor de rechten en vrijheden van de van de werknemers en hun organisaties. De arrogante wijze van optreden van bedrijven, zoals de operators in de casino's van het Aruba Palmbeach en King Casino, die tegen de vrijheid van het vakbondswezen ingaan, worden

door het FTA-congres veroordeeld.

Voorts veroordeelde het FTA-congres dat een groepje politici zich verenigde om de voordelen van de exploratie / exploitatie van bodem- rijkdommen ten eigen bate aan te wenden. Hetgeen een ernstige vorm van corruptie wordt genoemd. Voorts wordt de bezorgdheid en afkeuring uitgesproken ten aanzien van enige overheids- sectoren en particuliere bedrijven die proberen hun werknemers te intimideren en demoraliseren. De FTA is ervan overtuigd dat zij nimmer de wil om te strijden van de werknemers kunnen breken. Tenslotte stelt de FTA-resolutie dat alleen het volk het volk zal kunnen redden.



Mr Eman over Daniel Leo- uitspraak: Lang niet meegemaakt dat men in MEP voor mening uitkomt

ORANJESTAD — Uit de openhartige verklaring van ex-gedeputeerde Daniel Leo in de vergadering van de Eilandsraad blijkt overduidelijk dat hij er genoeg van heeft en het niet meer voor zich kon houden dat een klein groepje in de MEP van alles profiteert, aldus reageerde mr. Henny Eman op de verklaring van Eilandsraadslid Daniel Leo in verband met de bodem- rijkdommen, dat niet een klein groepje deze zaken moet behartigen, maar een commissie uit de Eilandsraad en als er "iets" in de bodem zit dit van het volk is.

Uit de verklaring van de heer Leo bleek duidelijk dat niet alleen hij er in de MEP zo overdenkt, maar ook andere MEP-leden, hetgeen wel bleek toen de heer Leo na zijn toespraak geluk gingen wensen. Dit is iets wat ik lang niet gezien heb, aldus mr. Henny Eman, dat MEP-leden voor hun mening durven uitkomen, welke lijnrecht ingaat tegen de leider en zijn groepje. Terwijl het volk van Aruba in problemen en een crisis leeft, probeert een kleine groep van de overheid zich te vrijmaken ten koste van onze bodem- rijkdommen. Duidelijk heeft Daniel Leo het optreden van dit groepje veroordeeld en aan de kaak gesteld, aldus mr. Henny Eman, toen hij in de Eilandsraad uitzette, dat hij zelfs als gedeputeerde geen inzage van de diverse stukken betreffende de bodem- rijkdommen had.

Door zijn uitspraak veroorzaakte de heer Leo de nodige sensatie in de MEP-fractie. Zijn ex-collega Marco Bislip ging direct op Daniel Leo af om hem geluk te wensen met zijn toespraak. Ook Lala Angela liet zich niet onbetuigd om Daniel Leo te feliciteren, terwijl MEP-leider Betico Croes woedend in de zaal zat. De heer Eman veroordeelde opnieuw het beleid van het Bestuurscollege, waarbij nu wel duidelijk blijkt dat daarbij geen rekening met het knagen van het geweten wordt gehouden. Hij haalde daarbij opnieuw de 300 miljoen gulden aan waardoor men thans het volk moet gaan uitpersen.

Wat hotelkamers betreft staat Aruba met 91.1% in het eerste kwartaal en 79.1% in het tweede kwartaal — in dezelfde periode van 1984 resp. 88.1 en 72.5% — bovenaan. Wat cruiseschepen betreft staat Aruba wederom ver boven aan met niet minder dan 47.362 bezoekers hetgeen in verhouding tot het eerste half jaar 1984 een stijging van niet minder dan 166% betekende. Het cruise-bezoek aan Curaçao daalde met één procent, hetgeen voor Curaçao toch nog 64.765 bezoekers betekende. Antigua boekte met 43.040 cruise- toeristen een vooruitgang van 92%, St. Lucia met 33.810 bezoekers een vooruitgang van 74%, St. Vincent en The Grenadiers boekten een teruggang van 48%.

Volgens CTRC-cijfers over Aruba:

Cruise-toerisme flink vooruit; met kamer-bezetting bovenaan

ORANJESTAD — Uit de statistieken van het Caribbean Tourist Research Development Centre (CTRC) over het eerste halfjaar 1985 — in verhouding tot dezelfde periode over 1984 — blijkt dat Aruba — zij met slechts minder dan één procent — achteruitgang boekte wat het aantal bezoekers betrof. Sint Maarten met 22.5% en Bonaire met 34% boekten goede vooruitgang.

Van Curaçao waren alleen maar de cijfers tot en met mei beschikbaar en toen zat er een 0.3% stijging in. Turkse en Caicos-eilanden gaan met een stijging van 65.5% aan de kop gevolgd door Anguilla met 60%. Wat achteruitgang betreft staan Dominica met 7% en Jamaica met 5% achteruitgang aan de kop van die groep.

Bij vele gebieden werd een vooruitgang geboekt wat bezoekers uit Canada en de Verenigde Staten betreft doch Aruba boekte de eerste zes maanden een achteruitgang van niet minder dan 59% aan bezoekers uit Canada. Wat het toerisme uit Europa

hart. Het is niet de eerste maal dat er in de MEP iets gebeurt dat iedereen behoort te weten, doch slechts één persoon en zijn groepje weten.

De heer Kelly wees erop dat zowel Daniel Leo als hij herhaalde malen in de partij hebben laten horen dat éénmans-beleid gewijzigd diende te worden. Belangrijke zaken die de gehele gemeenschap raken, eisen een nationale aanpak, aldus Charro Kelly, maar wat zien we, aldus vervolgde hij, Betico Croes en zijn groep willen die zaak alleen behandelen. Iedereen kan daaruit de conclusie trekken: "Waarom moet Betico en zijn kliek alle zaken behartigen?"

De heer Kelly die Daniel Leo goed meent te kennen, is ervan overtuigd dat de heer Leo zo maar niet iets verklaarde, maar dit meende uit de grond van zijn



Video Centre boekt 2e
finale-zege op C Cola

Achtste inning goed voor acht AVC-runs

ORANJESTAD — Een fel offensief in de voorlaatste inning dat niet minder dan acht runs binnenbracht, leidde Aruba Video Centre gistermiddag naar een klinkende 10-2 baseball-overwinning op Coca Cola Rangers. In de finale om de Arubaanse titel heeft Video Centre nu de leiding met 2 overwinningen tegen 1 nederlaag.

Tot de bovenvermelde inning was het een waar pitchers-duel tussen de jeugdige werpers Richard Orman voor Video Centre en Nildo Wever voor Coca Cola. In de eerste inning reeds nam Coca Cola een 1-0 voorsprong. Twee innings later werd de stand definitief omgedraaid toen Video Centre meer door geluk dan verdiend met twee runs kwam opdagen. Coca-centerfielder Patricio Wilson presteerde het in deze inning om — verblind door de zon — tot tweemaal toe gemakkelijk van de balk te laten vallen; in het laatste geval was dit er de oorzaak van dat de twee runs gemaakt konden worden. Deze 2-1 voorsprong voor Video Centre bleef tot de achtste inning intact. In deze inning wist Video Centre door 6 hits, 3 vrije lopen en 1 Coca-error niet minder dan acht spelers over de thuisplaat te krijgen voor een klinkende 10-1 voorsprong. In de laatste inning wist Coca Cola nog op een home-run van Jessy Beukenboom zijn tweede en laatste run binnen te krijgen.

Richard Orman, in de 8e inning vervangen door Rock Angela, werd de winnende pitcher voor Video Centre. De Coca Colanederlaag kwam op naam van Nildo Wever, die eveneens in de 8e inning het veld moest ruimen voor Romeo Croes. De Video-prestaties waren: 10 runs, 10 hits, 3 errors en die van Coca Cola: 2 runs, 5 hits, 2 errors. De beste batter was Wilfrido Thiel (C. Cola) met 1 hit in 1 keer aan slag.

Woensdagavond wordt in het Lago Sportpark de vierde finalewedstrijd gespeeld.

Onderzoek herkomst verdoevende middelen

ORANJESTAD — In het afgelopen weekende heeft de afdeling Verdoevende Middelen op Aruba het onderzoek, ingesteld naar de herkomst van de zending marihuana en verdoevende middelen die op zee in een kleine boot werd buitgemaakt, voortgezet. Aangezien wel vast stond dat deze zending voor mensen op Aruba bedoeld was, werd het onderzoek in die richting gedaan. In verband hiermee werden enige mensen voor verder onderzoek aangehouden.

EXTRA SPECIALE PRIJS:

**SUZUKI GSX
1100 ES
Fls. 9500,-**

Verder andere modellen zoals:

**PW 50 cc, PW 80 cc,
Trike YT 60, GP 350
LC, Suzuki GT 50
pedal.**

**GEORGE CYCLE
CENTER
Morgenster 27
Tel.: 25975**

Sepa-voorzitter Gregorio Wolff: Overheidspersoneel onzeker over positie per 1-1-1986

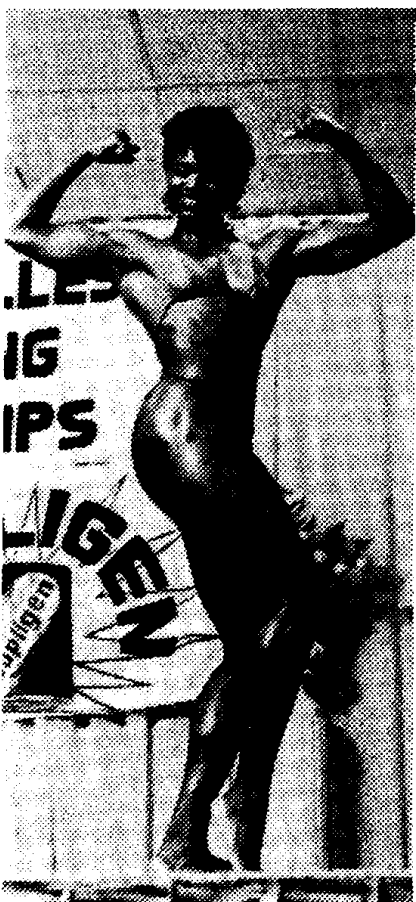
ORANJESTAD — De nieuwe SEPA- voorzitter Gregorio Wolff zegt dat over vier maanden de nieuwe politieke situatie voor Aruba moet ingaan welke moet uitmonden in de onafhankelijkheid van Aruba. In de overgangsperiode moet nog zeer veel gedaan worden en de heer Wolff vreest dat men hiermee voor 1 januari aanstaanden niet gereed kan komen.

"Geen werknemer van de overheid weet op dit ogenblik definitief waar hij per 1 januari 1986 komt te werken", aldus de SEPA-voorzitter. Ook staat niet vast welke functie men gaat bekleden. De "inpassings-commissie" zou reeds in april de overheids-dienaren laten weten wat hun functie wordt in het land Aruba. Doch door achterstand in werk en het niet nemen van beslissingen is deze brief nog steeds niet uitgegaan. SEPA hoopt dat deze kwestie naar tevredenheid geregeld zal worden.

Wat de nieuwe status betreft zijn er volgens de heer Wolff nog meer problemen. In dit verband merkt hij op dat nog steeds niet

duidelijk is welke departementen een fusie met elkaar zullen moeten aangaan. Als voorbeeld liet hij horen de Landsradiodienst en Telefoon dienst de één departement moeten worden. De besprekingen hierover schieten niet op en het personeel van de Landsradiodienst weet nu nog niet wat er 1 januari aanstaande gaat gebeuren.

Ook zouden enige departementen in bedrijven worden omgezet waarin de overheid het merendeel der aandelen bezit. Ook hier is er geen duidelijkheid wat nu uiteindelijk de plannen zullen zijn. Ook de kwestie van de pensioenen zou niet geregeld zijn. Zoals bekend heeft de SEPA veel aandacht aan het inleveren besteed. De overheid heeft aangekondigd dat er nog meer inleveringen zullen komen, maar tot op dit moment is de vakbond niet op de hoogte gesteld. Dit is een kwestie die alle vakbonden van Aruba raakt. Van politici wordt vernomen dat bepaalde overheids- diensten vanwege financiële situatie in bedrijven zullen worden omgezet, een politiek die door SEPA geheel van de hand wordt gewezen.



WILLEMSTAD — In het Holiday Beach hotel trad zaterdagavond de Canadese Joy Nichols op als "guest-poser" bij de avond gehouden strijd om de body-building-titel Mr. en Ms. Antillen. De Canadese won in 1983 het nationale body-building-kampioenschap in haar land. Zij nam vorig jaar voor het eerst deel aan de Ms. Olympia-verkiezing.

Boeiende strijd voor goed opgekomen publiek

Niki Lauda wint voor de derde maal de G.P. van Zandvoort

ZANDVOORT — Bij zijn afscheidstournee langs 's werelds autocircuits is er in de opvattingen van Formule-1 wereldkampioen Niki Lauda nog geen plaats voor een rol als gulle kerstman. De 36-jarige Oostenrijker weigerde zondag bij de 34e Grote Prijs van Nederland voorrang te verlenen aan zijn teamgenoot Alain Prost, de leider in de wereldtitelstrijd. In het race-duel van het jaar won Lauda op het zonovergoten Zandvoort tenslotte met tweetiende seconde verschil. Daarmee 'beroofde' hij Prost van drie punten voor het klassement van de strijd om de belangrijkste wereldtitel van de autosport, waarin de eenzame concurrent Alboreto nu drie punten achterstand (56-53) bezit.

Lauda hield met die actie niet zijn belofte van vorig jaar. Toen werd hij, als McLaren-kopman, voor de derde keer in zijn belangwekkende loopbaan wereldkampioen formule 1. „Vollgend jaar rijd ik in dienst van Prost”, liet Lauda zijn Franse teamgenoot in de winter weten. De afspraak à la Hinault- Lemoind in de wielerronde van Frankrijk kon zondag in Zandvoort voor de eerste keer hard gemaakt wor-

den. In de eerste tien grote prijzen van het seizoen was Lauda acht keer met pech naar de kant gegaan en nimmer in een positie om Prost enige steun te verlenen. De eerste, de beste gelegenheid liet de welgestelde directeur van vliegmaatschappij Laudair schieten. De eerzucht was nog te groot bij de routinier, die de jeugd nog eens een laatste kunstje wilde tonen. Prost wilde na afloop niet op

Lauda vitten. Daarvoor voelt de Fransman, die in 1983 en 1984 twee keer met minimaal verschil de wereldtitel miste, zich in een te comfortabele positie. De kopman van Ferrari, Michele Alboreto, is in mindere vorm dan in het voorseizoen en Prost heeft het gevoel zijn Italiaanse concurrent gemakkelijk aan te kunnen. De vierde plaats van Alboreto in Zandvoort, op bijna vijftig seconden van het McLaren-duo, gaf weer voer aan de denkwijze van Prost, in '81 en '84 al winnaar van de Nederlandse Grand Prix. De bazen van McLaren vonden de actie van Lauda ook prima. „Het is hun race”, meldde manager Ron Dennis halverwege de wedstrijd, toen Lauda na een tragische (19 seconden) bandenwissel van Prost de nieuwe koploper was geworden en de vele waarnemers een teamorder ten gunste van de Fransman verwachtten.

Die order kwam niet. Prost moest het op eigen kracht opknappen. In de 47ste van de 70 rondes was de in Zwitserland wonende stuurman de als tweede koersende Senna voorbij en kon toen zijn vizier richten op Lauda, na Rosberg en Prost de derde leider in de race. Het gat van tien seconden slonk door enkele pijlsnelle rondes van Prost, met een recordronde van 199.995 kilometer per uur, snel. Lange tijd behield de taai Lauda toch zijn twee seconden voorsprong tot het moeilijke passeren van achterblijver Rothen-gatter in het scheidvlak het duo drie rondes 'voor het eind bij elkaar bracht.

De verwachte capitulatie van Lauda, wiens banden door een te vroege wissel ernstige slijtage vertoonden, bleef uit. Het geweldige gevecht, het dure geld van het entreekaartje meer dan waard, eindigde na zeventig rondes in het minieme voordeel van sluwe vos Lauda, die zijn eerste overwinning van het slotseizoen boekte. De Oostenrijker wil blijkaar nog even op jacht naar het overwinningen-record, dat in zijn persoonlijke score ontbreekt. Lauda, met 420,5 punten al de succesvolste coureur uit de 36-jarige geschiedenis van de Formule 1, is door de zijn derde zege in Zandvoort ('74, '77 en '85) nu op het totaal van 25 grote prijzen gekomen. Hij deelt nu de tweede plaats in die statistiek met de verongelukte Schot Jim Clark. Jackie Stewart, de andere vliegende Schot, heeft met 27 overwinningen nog de eerste plaats in handen, maar is binnen bereik voor Lauda. De Oostenrijker, bijgenaamd de rijdende computer, zal dan snel moeten

toeslaan, want teamorders kunnen bij McLaren eigenlijk niet lang meer uitblijven. „Nu hoeft het nog niet voor mij. Als ik vandaag had gewonnen, omdat Niki ruimte had gegeven, was dat een slechte zaak voor de sport geweest. Dit eerlijke gevecht moet de mensen hebben geboeid”, vond Alain Prost, met de breeduit lachende Lauda aan zijn zijde. Het 'ijskonijn' was het helemaal eens met Prost. Niet eerder.

De officiële uitslag van de Formule-1-race om de Grote Prijs van Nederland, de elfde van zestien tellend voor het wereldkampioenschap 1985: 1. Lauda (Fra) McLaren 1 uur 32 minuten en 29,263 seconden (193.089 km/u); 2. Prost (Fra) McLaren op 0,232 seconde; 3. Senna (Bra) Lotus op 48,491 seconden; 4. Alboreto (Ita) Ferrari op 48,837; op 1 ronde: 5. De Angelis (Ita) Lotus; 6. Mansell (GBR) Williams; 7. Brundle (GBR) Tyrrell; 8. Piquet (Bra) Brabham; op 2 rondes: 9. Berger (Oos) Arrows; op 5 rondes: 10. Surer (Zwi) Brabham.

Snelste ronde: Prost 1.16,538 (199.995 km/u - wedstrijdrecor-

De stand in de strijd om het wereldkampioenschap na elf races: 1. Prost 56 punten; 2. Alboreto 53; 3. De Angelis 30; 4. Senna en Johansson (Zwe) 19; 6. Rosberg (Fin) 18; 7. Lauda 14; 8. Piquet 13; 9. Tambay (Fra) 11; 10. Laffite (Fra) 10. WK merken: 1. Ferrari 75 punten; 2. McLaren 69; 3. Lotus 49.

Voor WK-Mexico:

Canada leidt na

winst op Honduras

TEGUCIGALPA — Het Canadese voetbalelftal heeft zondag in Tegucigalpa een kwalificatiewedstrijd voor het toernooi om het wereldkampioenschap tegen Honduras met 1-0 gewonnen. Voor 40.000 toeschouwers zorgde Pakos na precies een uur voor de winnende treffer. Canada heeft nu met drie punten uit twee wedstrijden de leiding in de zogenoemde Concacaf-groep. Costa Rica is tweede met twee uit twee, Honduras derde met een punt uit twee duels. Op 1 september spelen Costa Rica en Canada in San Jose tegen elkaar.

REGATTA SIMON BOLIVAR II

op 7 en 8 september 1985 van Curacao naar Cumarebo (Venezuela) voor alle zeegaande jachten, open zeilboten, sunfishes, catamarans, windsurfers en motorboten (indien voldaan wordt aan de gestelde eisen w.b. de veiligheid) INSCRIVING en INLICHTINGEN op maandag 26 augustus a.s. van 8.00 - 9.00 uur n.m. in "De Vijf Glazen" te Parera. (paspoort meenemen)

MARATHON SURFING CURAÇAO

WILLEMSTAD — In het Holiday Beach hotel streden zaterdag-avond een groot aantal mannelijke en vrouwelijke body-builders om de titel Mr. en Ms. Antillen. De winnaars van dit door de Antilliaanse nationale body-building federatie (ANBBF) georganiseerde evenement, zullen van 29 tot 31 augustus op Barbados de Antillen tegenwoordigen in de midden-Amerikaanse en Caribische body-building-kampioenschap-pen. Winnaar bij de heren werd Kees van de Haak. Op de foto vlnr Sidney de la Paz, die op de derde plaats eindigde, Curtis Levenstone, die de vierde plaats bezette, de nieuwe Mr. Antillen en Alfonso Marlin, die beslag wist te leggen op de tweede plaats.

tegenwoordigen in de midden-Amerikaanse en Caribische body-building-kampioenschap-pen. Winnaar bij de heren werd Kees van de Haak. Op de foto vlnr Sidney de la Paz, die op de derde plaats eindigde, Curtis Levenstone, die de vierde plaats bezette, de nieuwe Mr. Antillen en Alfonso Marlin, die beslag wist te leggen op de tweede plaats.



NEDERLANDS VOETBALOVERZICHT

Topclubs hadden een moeilijk weekeinde

Feijenoord weer bij Roda JC onderuit: 0-2

DEN HAAG — De topclubs hadden het moeilijk in de derde ronde van de eredivisie. Ajax en PSV wonnen desondanks. Feyenoord verloor net als vorig jaar in Kerkrade bij Roda JC: 0-2. Verder gebeurde er weinig opzienbarends. Of het zou moeten zijn dat er van de vier strafschoppen slechts een werd benut. Janssen van NEC schoot raak, Thoresen (PSV), Gorter (Roda JC) en Beukers (Excelsior) misten. Zowel de toeschouwers als de scheidsrechters gunden de spelers het voordeel van de twijfel. De negen wedstrijden trokken 77.500 belangstellenden, met als uitschieter PSV - fortuna (17.000). Door de arbiters werd elf keer de gele kaart getrokken. In vier van de vijf duels waren zelfs geen waarschuwingen nodig.

Gewaarschuwd zijn wel de vier elftallen, die de staart van de ranglijst vormen. Excelsior, Haarlem, AZ '67 en nieuwkomer FC VVV hebben een punt. VVV en Haarlem vergaarden dat door tegen elkaar 1-1 te spelen. Masefield bracht de Haarlemmers uit een vrije trap op 1-0, waarna Verbeek VVV op gelijke hoogte zette. AZ '67 toonde aan, dat Ajax ook onder technisch directeur Cruyff nog vol met grilligheden zit. De Alkmaarders namen door Lens een voorsprong en gaven het ook nog niet op, toen de titelkandidaat door Rijkaard en Van-

enburg op 2-1 was gekomen. De individuele klasse van de Ajacieden hield AZ van de geli knaker af. Het aanvallend ingestelde Excelsior werd ingepakt door stadgenoot Sparta: 1-3. Doelpuntmakers waren Van Goozen voor Excelsior en Van der Weel (2) en Lengkeek voor Sparta.

PSV, de multinational van de eredivisie, beschikt ook over spelers, die stuk voor stuk behoorlijk met de bal overweg kunnen. Gezamenlijk tobden de Kunhovenaren echter heel wat af. Daar kon de sturende hand van technisch manager Kraay tot nog toe weinig aan veranderen. PSV miste tegen Fortuna elk zelfvertrouwen en won met pijn en moeite met 2-1 door doelpunten van Gullit en Thoresen. Tussen deze treffers scoorde Holverda met een krachtige kopbal voor Fortuna. Zonder de geblesseerde Ling en Sorensen leverde Feyenoord een flinke portie creativiteit in. De Rotterdamers, die redelijk waren gestart, lieten zich foppen door de behoudende speelwijze van Roda. Van de Ven en de Belg Daerden profiteerden van de gaten in de verdediging van Feyenoord, dat zich nog gelukkig mocht prijzen met de redding van Hiele. De doelman stop-te een strafschop van Gorter.

PEC Zwolle is zondag op verrassende wijze de eerste plaats in de eerste divisie kwijt geraakt.

Tegen het na tweede wedstrijden nog puntloze Vitesse verloren de Zwollenaren met 1-2. Bij de rust stonden de uit de eredivisie gedegradeerde ploeg nog met 1-0 voor door een treffer van Doufinkar. Na rust zorgden Leusink en Granlund voor de opmerkelijke eindstand. Behalve twee punten verloor PEC ook verdediger Klaas Drost. De vervanger van de geblesseerde Weggelaar kreeg van scheidsrechter Luinge twee maal de gele kaart.

De koppositie werd overgenomen door Telstar. De Velse club kreeg aan het begin van het seizoen de beschikking over vijf Ajax-spelers. Zaterdag was echter een oud-gediende, Buma, verantwoordelijk voor het gelijke spel in de thuiswedstrijd tegen Cambuur.

Debutant Emmen veroverde zondag het eerste punt. Zes minuten voor het einde van het duel in Roosendaal tegen RBC maakte Postma de gelijkmaker. Voets zette de thuisploeg in het begin van de tweede helft op voorsprong. Teleurstellend is het optreden van Heerenveen. De Friese vereniging kreeg aan het begin van het seizoen de beschikking over de bij Groningen mislukte Eddie Bosman. Van Cambuur kwam Anema. Het hielp tot dusver weinig. Zaterdag bezorgde Helmond Sport Heerenveen op eigen veld de derde nederlaag.

Buitenlands voetbaloverzicht

Manchester United behoefde nog geen punt af te staan

LONDEN — De Engelse bekerwinnaar Manchester United verkeert aan het begin van het nieuwe seizoen in uitstekende vorm. Na de overwinning van 2-1 op Highbury tegen Arsenal zijn de Mancunians de enigen, die in de eerste divisie in drie wedstrijden nog een punt hebben afgestaan. Sheffield Wednesday en Chelsea speelden eenmaal gelijk en volgden op een achterstand van twee punten.

Hoewel het verschil op het scorebord tussen Manchester United en Arsenal slechts een doelpunt bedroeg was er in het veld maar een ploeg, die overheerste: Manchester United. Van het moment, dat Mark Hughes in de 20e minuut het openingsdoelpunt maakte voor de bezoekers, nadat Whiteside tegen de lat had gekopt, kwam de overwinning van Manchester geen moment meer in gevaar. Halverwege de tweede helft maakte verdediger Paul McGrath er 2-0 van. Toen Ian Allinson in de laatste minuut uit een strafschop tegenscoorde, was Arsenal al lang een geslagen ploeg. Overigens miste Charlie Nicholas na vijf minuten in de tweede helft van de elf meter voor Arsenal.

Sheffield Wednesday won bij promovendus Manchester City met 3-1 en Chelsea versloeg het bezoekende Birmingham City met 2-0, waardoor beide clubs op de zelfde afstand van Manchester United bleven. Gerenommeerde clubs als landskampioen Everton, Liverpool en Tottenham Hotspur raakten verder

achterop. Everton, dat tot nu toe niet de brille van vorig jaar heeft laten zien, kwamen thuis niet verder dan 1-1 tegen Coventry City. De ploeg had wel voortdurend een overwicht, maar vooral de aanvallers Heath en Lineker faalden in de afwerking. Nadat Gibson Coventry vlak voor rust de leiding had gegeven, duurde het tot de laatste seconde van de wedstrijd eer Everton door invalier Sharp een gelijkspel kon bewerkstelligen.

Het was een droevige dag voor speler-manager Kenny Dalglish van Liverpool. Niet alleen moest hij in de 35e minuut van de wedstrijd tegen Newcastle United met een pijnlijke enkelblessure uitvallen, de ploeg leed ook een nederlaag van 0-1. Ook Tottenham Hotspur ging met 0-1 ten onder. Bij Ipswich Town, dat na twee wedstrijden nog geen punt had en geen doelpunten had kunnen produceren, werd Romeo Zondervan in de 63e minuut de verlosser.

Oxford, vorig jaar kampioen van de tweede divisie, viel op met

een grote zege op Leicester City: 5-0. De ploeg staat nu met vijf punten op de gedeelde zesde plaats. Southampton, Aston Villa en West Bromwich Albion staan onderaan met een punt.

Major League Baseball

NEW YORK — Uitslagen van de zondag gespeelde Amerikaanse baseball-wedstrijden:

AMERICAN LEAGUE
Chicago White Sox - Toronto Blue Jays 5-3; (1ste) Cleveland Indians - Milwaukee Brewers 6-2; (2de) Cleveland Indians - Milwaukee Brewers 2-0; Texas Rangers - Kansas City Royals 7-3; California Angels - Detroit Tigers 7-1; Oakland A's - Baltimore Orioles 10-4; New York Yankees - Seattle Mariners 8-5; Minnesota Twins - Boston Red Sox uitgesteld wegens regen.

NATIONAL LEAGUE
Montreal Expos - Los Angeles Dodgers 6-1; Philadelphia Phillies - San Francisco Giants 14-5; New York Mets - San Diego Padres 9-3; Cincinnati Reds - Chicago Cubs 5-3; St. Louis Cardinals - Atlanta Braves 5-2; (1ste) Pittsburgh Pirates - Houston Astros 9-3; (2de) Pittsburgh Pirates - Houston Astros 10-9.

IJSHOCKEY / NIEUWGEIN — Het toernooi om het wereldkampioenschap ijshockey voor B-landen zal volgend jaar van 19 tot en met 30 maart in Eindhoven worden gehouden.



WILLEMSTAD — Lupe Leito en Nydia Frans zullen eind deze maand in Barbados deelnemen aan de body-building-kampioenschappen voor midden-Amerika en het Caribische gebied. Zij legden zaterdag-avond in respectievelijk de lichtgewicht- en de middengewicht-klasse, beslag op de eerste plaats. Op de foto Nydia Frans.

STROOMONDERBREKING



Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

OP WOENSDAG 28 AUGUSTUS 1985
VANAF 09.00 T/M 16.00 UUR
GEHEEL ABRAHAMSAZ EN OMGEVING

De A.B.N.

zoekt voor één van haar personeelsleden een rustig gelegen ongemeubileerd

HUURHUIS

met twee slaapkamers

Maximale huurprijs NA f.500,-.

Gelieve contact op te nemen met

Dhr. N. Manuel - Tel.: 81481.



DE LANDSONTVANGER OP CURAÇAO MAAKT HIERBIJ BEKEND

dat de diverse afdelingen van zijn dienst in het nieuwe kantoor te Groot Kwartier ingaande 26 augustus 1985 voorlopig telefonisch bereikbaar zullen zijn onder de volgende nummers:

Afd. Comptabiliteit	No. 78651
Kas Vreemdelingendienst en boetegelden	No. 78552
Afd. Invordering premie A.O.V.	No. 78307
Afd. Invordering premie Ziekte en Ongevallen Verzekering	No. 78232
Krediet administratie Invoerrechten en Accijnzen	No. 78232
Hoofdkassa	No. 78898
Zegelverkoop	No. 78050
Chef de Bureau	No. 78405
Wnd. Ontvanger Landsontvanger	No. 78712
De subkassa Invoerrechten en Accijnzen zal tot nader order in het Douanekantoor bereikbaar zijn onder	No. 613294

De Landsontvanger
A.A. Rosaria.

KAMARA DI KOMERSIO I INDUSTRIA DI KORSOU

ta invitá Bo mira otro programa informativo di serie INFO KAMARA

DJALUNA 26 di OUGUSTUS,
pa MITAR DI OCHO DJ'ANOCHI NA
TELECURAÇAO.

No perdé!



Xerox Antilliana N.V. deelt mede dat haar kopieerservice normaal tot uw dienst staat. U bent welkom met al uw kopieerwerk.

Copicentro
van
XEROX

Antilliana N.V.
Schottegatweg Oost 2, Tel. 70233

Peter Paap winnaar van Amigoe Scorebord nr. 2

PETER PAAP, wonende aan de Maskokweg 32, is na loting de winnaar geworden van het Amigoe Score Bord- formulier nummer 2 en ontvangt daardoor de aan het Score Bord verbonden

weekprijs. Peter Paap kan ten Amigoe kantore op Scherpenheuvel langs komen om zijn desbetreffende prijs op te halen. Hieronder de standenlijsten in de beide Nederlandse voetbal- afdelingen:

EREDIVISIE									
Groningen	3	2	1	0	5	4	0		
Utrecht	3	2	1	0	5	5	2		
Ajax	2	2	0	0	4	5	3		
Roda JC	3	2	0	1	4	9	4		
Den Bosch	3	2	0	1	4	6	2		
Feyenoord	3	2	0	1	4	6	3		
GA Eagles	3	2	0	1	4	6	3		
PSV	3	2	0	1	4	3	3		
Sparta	2	1	0	1	2	3	2		
FC Twente	2	0	2	0	2	1	1		
MVV	2	0	2	0	2	1	1		
Fortuna A	3	0	2	1	2	3	4		
Heracles	3	1	0	2	2	4	8		
NEC	3	1	0	2	2	3	9		
Excelsior	3	0	1	2	1	4	7		
VVV	3	0	1	2	1	1	4		
AZ '67	3	0	1	2	1	3	7		
Haarlem	3	0	1	2	1	1	5		

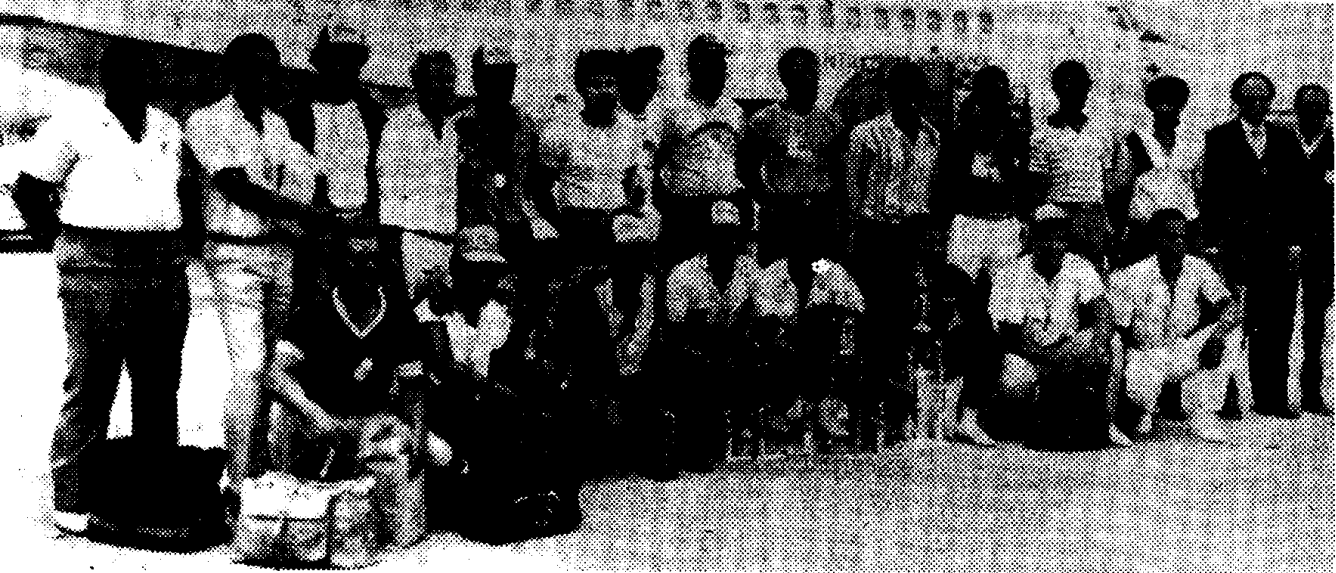
EERSTE DIVISIE									
Telstar	3	2	1	0	5	5	2		
Den Haag	2	2	0	0	4	3	0		
PEC Zwolle	3	2	0	1	4	11	4		
RKC	3	2	0	1	4	6	2		
Graafschap	3	1	2	0	4	6	4		
Helmond SP	3	2	0	1	4	5	3		
Cambuur	3	1	2	0	4	4	3		
SVV	3	2	0	1	4	6	5		
Volendam	3	1	1	1	3	7	5		
Veendam	3	1	1	1	3	4	4		
NAC	2	1	0	1	2	3	4		
Wageningen	2	1	0	1	2	3	4		
Willem II	3	1	0	2	2	5	5		
Eindhoven	3	1	0	2	2	5	7		
Vitesse	3	1	0	2	2	4	8		
Emmen	2	0	1	1	1	1	2		
DS '79	2	0	1	1	1	2	6		
RBC	3	0	1	2	1	2	8		
Heerenveen	3	0	0	3	0	2	8		

EREDIVISIE									
1. Roda JC - Feyenoord	2-0	T							
2. Heracles - Utrecht	2-3	T							
3. VVV - Haarlem	1-1	T							
4. Groningen - Den Bosch	1-0	T							
5. PSV - Fortuna S.	2-1	T							
6. AZ '67 - Ajax	1-2	T							
7. MVV - Twente	0-0	T							
8. Excelsior - Sparta	1-3	T							
9. GA Eagles - NEC	3-1	T							

EERSTE DIVISIE									
10. NAC - Volendam	3-2								
11. SVV - Veendam	1-0	T							
12. Graafschap - Eindhoven	3-1								
13. Heerenveen - Helmond SP	1-3								
14. RKC - Willem II	2-0	T							
15. Telstar - Cambuur	1-1								
16. Vitesse - PEC Zwolle	2-1								
17. DS '79 - Den Haag	1-1	T							
18. RBC - Emmen	1-1	T							

AMIGOE-SCORE BORD UITSLAG: 1-2-3-1-1-2-3-2-1-1-1-3

- AMIGOE-SCORE BORD KLM-KANSHEBBERS:
- 1. A.H. van Delden — Lamungrasweg 21
 - 2. Johnny Fowler — Marowijnestraat 20 (16x)
 - 3. J. Groenendijk — Tobagoweg 12
 - 4. P. Groot — Valkenweg 10
 - 5. W. MacDonald — Kaya Hulanda 19 (Bonaire)
 - 6. W. Ooms — Kaya Damasco 9-A
 - 7. Peter Paap — Maskokweg 32 (2x)
 - 8. W. Wauben — Toko Zuikertuintje (2x)



Panamerikaanse kampioenschappen softball:

Curaçao toch nog kampioen geworden!

MEDELLIN — Tegen alle verwachtingen in is de Curaçaose heren- softballploeg toch de winnaar geworden van de tweede Panamerikaanse softballkampioenschappen in Medellin. In de laatste en beslissende wedstrijd tegen Panama werd de strijd bij een stand van 6-3 voor de Antillen gestaakt wegens de regen. Na ruim vier uur te hebben gewacht op beter weer werden onze landgenoten officieel tot winnaar uitgeroepen. Beide ploegen hadden bij deze stand nog één inning te spelen.

De Antillen werden hiermee de opvolger van de grote afwezigde, de Verenigde Staten, die deze titel in 1981 had gewonnen. Mexico en Canada zijn de twee andere landen die van deelname af hadden gezien, hoewel het softball in die landen tot een

hoog peil is ontwikkeld. Het heeft de Antillen wel enige inspanning gekost om het zo ver te brengen. In de eerste wedstrijd van de finale-ronde werd van datzelfde Panama met 7-2 verloren. Daarna won men echter van Puerto Rico met 10-8. De beslissende wedstrijd daarna tegen Panama won men zoals gezegd met 6-3.

De grote favoriet voor dit toernooi, Cuba, wist niet eens tot de finale-ronde door te dringen. Ze verloren vier van hun negen wedstrijden.

De eindstand van het tweede Panamerikaans kampioenschap voor heren- softballteams is als volgt: Finalisten: 1. De Nederlandse Antillen; 2. Panama; 3. Puerto Rico; 4. De Dominicaanse Republiek (voor de finaleronde uitgeschakeld); 5. Colombia; 6. Argentina; 7. Cuba; 8. Venezuela; 9. Bahamas; 10. El Salvador.



Na overwinnigen op Blue Hawks en Wild Cats

Scorpions en Indians beide met één been in AA-finale

WILLEMSTAD — Royal Scorpions/Mr. Baseball en Sta. Rosa Indians/Complan staan beide met één been in de finale, na in het afgelopen weekeinde een tweede overwinning te hebben behaald in hun best- of- five serie tegen respectievelijk Blue Hawks/Kodela en Wild Cats/Banco di Caribe. De beslissende factor was weer het verschil in kwaliteit van de werperstaf: Rignald Martina wierp zaterdagavond op twee outs na een shut-out tegen Hawks terwijl Orlando Stewart zijn team gistermiddag met een vijf- hitter naar de zege leidde. De eerste beslissing kan vanavond vallen wanneer Scorpions en Hawks elkaar voor de derde keer ontmoeten.

Startende werper Glen Elisabeth van Hawks, die in de vijfde ronde een knappe wedstrijd tegen Scorpions had geworpen en daarom als een belangrijke troef werd gezien van manager Fichi Flemming, kon het deze keer niet bolwerken. Hij hield het slechts 12/3 inning uit en incasseerde in die korte spanne tijds liefst 7 honkslagen waaronder een tweerun- homer van Raffy Josepha. Scorpions onttekende namelijk een offensief van 4 honkslagen na 2 outs in de eerste inning en liep in de tweede slagbeurt verder uit tot 4-0 op honkslagen van Arthur Dave-laar, Marlon Brigitha en Lonte Balentin.

Na Elisabeth werkte Royston Privania op de heuvel voor Hawks. Privania wist zich tot de zevende te handhaven in welke slagbeurt Scorpions in één klap zijn aantal runs verdubbelde. Scorpions profiteerde in deze slagbeurt van één vrije loop, een balk, twee veldfouten om de overwinning veilig te stellen. Roberto van Aanholt en Chapé Bernardus zorgden voor het slagwerk met opportune honkslagen. Scorpions scoorde nog eenmaal in de negende (op een sacrifice- fly van Ray Zoer-ka) en leek regelrecht op een tweede shut-out zege af te stevenen (de eerste wedstrijd werd zoals bekend met 8-0 gewonnen). Rignald Martina, die tot op dat

moment de tegenpartij met opvallend veel gemak had bedwongen, kwam echter onverwacht in moeilijkheden. Twee honkslagen en een vrije loop stelden Hawks in staat voor het eerst in de wedstrijd een loper op het derde honk te brengen en daarna ook de eerste run op het scorebord te brengen op een honkslag van Jerom Damoen. Daarmee kwam ook een eind aan het optreden van Martina die assistentie kreeg van Harold Pepin. De eindcijfers waren: 9- 11- 1 voor Scorpions en 2- 7- 4 voor Hawks. De wedstrijd werd bijgewoond door 1560 toeschouwers. Iets minder publiek was er gis-

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

BASEBALL (AA-klasse)
20.00 uur (semi-finale) Royal Scorpions / Mr. Baseball vs Blue Hawks/Kodela - Sentro Deportivo Korsou.

VOETBAL (Asiento-toernooi)
19.30 uur Mahoema vs Daltino Tours;
21.15 uur The Champs vs El Puente - Rust en Burgh.

TAFELTENNIS
20.00 uur herenwedstrijden - Sentro -Irene Moreno- - Sufissant.

Recordtijd voor Zola Budd

LONDEN — Zola Budd heeft maandag op de 5000 meter een nieuw wereldrecord gelopen. De van origine Zuidafrikaanse voltoidde op de baan van het Crystal Palace- stadion in de afstand in de tijd van 14 minuten en 48,07 seconden. Dat was 10,82 seconden sneller dan de oude toptijd van de Noorse Ingrid Kristiansen, die op 28 juni van dit jaar in Oslo als eerste vrouw onder de vijftien minuten bleef. Kristiansen is ook in het bezit van de wereldrecords op de tien kilometer en marathon.

termiddag bij Indians- Cats welke wedstrijd een spannender verloop had. Beide teams liepen hard van stapel in de eerste slagbeurt maar werden daarna goed bedwongen door de pitchers Reumert Monte en Orlando Stewart. Monte's optreden duurde tot de zesde inning terwijl Stewart de gehele route aflegde en de tegenpartij slechts 5 honkslagen toestond. Het begin was ontmoedigend voor Cats omdat Indians met honkslagen van Elroy Hersilia en Otmar Petronilia en een deadball alle drie honken bezette. Een grondbal van vierdeslagman Hensley Meulens werd echter op schitterende wijze door Damley Damoen, Rishi Jacoba en Orlando Nicolina in een doubleplay omgezet waardoor Indians uiteindelijk met slechts één run genoeg moest nemen. Deze run werd gescoord op een honkslag van Lilin Martinez.

Cats had echter zijn antwoord klaar en nam in de tweede helft van de eerste inning zelfs het initiatief met 2-1. Swendley Kleinmoedig kwam na 1 out door met een honkslag en liep binnen op een honkslag van Orlando Nicolina en een aangooifout van de leftfielder naar het derde honk.

Winst tegen Centro Dominguito
SUBT tweede winnaar in eerste play-off ronde

WILLEMSTAD - SUBT/Fatum is de tweede winnaar geworden in de eerste play-off ronde van het semiprof- voetbal. De regerend kampioenen paktten ten koste van Centro Dominguito / Foto Studio Tramm, de winst in een aantrekkelijke ontmoeting. Sydney Bito tekende voor de enige treffer.

SUBT deelde dankzij sterk spel van Vanchi Toppenberg en Frensel Calmes de lakens uit op het middenveld en controleerde vanaf het begin de acties. De offensieve daden van Centro bleven beperkt tot sporadische uitvallen die veelal werden afgeslo-

ten met afstandsschoten, die geen enkel probleem opleverden voor doelman Papito Nilivar. Slechts éénmaal kwam Centro dicht bij een doelpunt toen Edmond Francisca in de slotfase tegen de staander knalde. De enige treffer van de wedstrijd was het werk van Sydney Bito die in de 29ste minuut een lange soloruish ondernam en de bal langs de uitgelopen doelman Ingemar Pieterella schoof.

In de tweede divisie haalde Vesta zijn punten op veel overtuigender wijze binnen. De Sta. Maria- ploeg diende Canisius Boys een fikse 3-0 nederlaag toe en nam aldus revanche voor de in de voorcompetitie gelden nederlagen.

De play-off wordt vri dag pas voortgezet. Woensdagavond is namelijk gereserveerd voor de thuiswedstrijd van Jong Holland tegen Mont Joly van Frans Guyana in het kader van het Concacaf- toernooi. Jong Holland staat voor de moeilijke opgave om de in de uitwedstrijd geleden 0-3 nederlaag alsnog om te buigen naar een eindoverwinning.

In acht dagen:
Druppers vestigt drie nationale records

KEULEN — Rob Druppers (Hellas) heeft zondagmiddag tijdens de Grand Prix atletiekwedstrijd in Keulen zijn Nederlandse record op de 800 meter verbeterd en gebracht op 1 minuut 43,56 seconden. Het oude record van de Utrechter stond sedert 9 augustus 1983 op 1.44.20. Een prestatie waarmee hij destijds bij de wereldkampioenschappen in Helsinki de zilveren medaille veroverde. De wedstrijd in Keulen werd gewonnen door Olympisch kampioen Joaquim Cruz (Bra), die met 1.42,54 voor de beste wereldseizoenprestatie zorgde. Wereldrecordhouder Sebastian Coe werd tweede in 1.43.07 en de Amerikaan Johnny Gray derde in 1.43.33.

Het was het derde nationale record van Rob Druppers in een tijdsbestek van acht dagen. Vorige week zaterdag verbeterde hij in Utrecht het Nederlands record op de 1000 meter, waarna hij afgelopen vrijdag in West-Berlijn voor een nieuw record op de 1500 meter zorgde.

Joaquim Cruz en Sidney Maree net iets te traag
Atletiekwedstrijden in Keulen waren die van de gemiste wereldrecords

KEULEN — De voorlaatste wedstrijd van het Grand Prix-circuit, in het kader waarvan vrijdagavond in Brussel nog de Ivo van Damme-Memorial wordt gehouden voordat op 7 september in Rome de finale volgt, was die van de gemiste wereldrecords. Op 150 meter van de finish schoten, na ideale tussentijden, Olympisch kampioen Joaquim Cruz op de laatste 150 meter krachten te kort om een geslaagde aanval op het wereldrecord van Sebastian Coe (1.41,73) te doen. De Braziliaan kwam uit op 1.42,54, de beste wereldseizoenprestatie.

In de race van Cruz verbeterde Rob Druppers zijn derde Nederlandse record in acht dagen. De Utrechter begon zijn succesvolle reeks op 17 augustus in zijn woonplaats met een nieuw record op de 1000 meter (2.15,23), afgelopen vrijdag bij de Grand Prix- wedstrijd in Keulen scherpte hij zijn 1500 meter record aan tot 3.35,07 en in het Mungersdorff- stadion in Keulen liep hij de snelste 800 meter uit zijn carrière: 1.43,56. Druppers, die zijn voetblessure volledig schijnt te hebben overwonnen, was ruim zestiende seconde sneller dan zijn 1.44,20, waarmee hij ruim twee jaar geleden in Helsinki zilver bij de wereldkampioenschappen veroverde.

Sydney Maree kwam op de 1500 meter slechts 0,32 seconden te kort op het wereldrecord op de 1500 meter, dat afgelopen vrijdag door de Marokkaan Said Aouita op 3.29,45 werd gebracht. Mary Decker versloeg op de 3000 meter Olympisch kampioene Maricica Puica in 8.29,69. Het betekende een nieuw Amerikaans record en de beste tijd dit seizoen door een vrouw op de drie kilometer gelopen. Het wereldrecord van de Russin Tatjana Kazankina (8.22,62) bleef buiten bereik van de Amerikaanse, die vorige week wereldrecord in Zurich het wereldrecord op de mijl op 4.16,71

bracht. „Ik heb het Amerikaans record dan wel verbeterd”, merkte Sydney Maree na afloop op, „maar hoe kan ik tevreden zijn wanneer ik na zo'n ideale wedstrijd slechts drietiende boven het wereldrecord blijf?” De in Zuid- Afrika geboren Maree, die een jaar geleden in dezelfde wedstrijd in Keulen het wereldrecord op 3.31,24 bracht, is de derde loper na Aouita (3.29,67), die de 1500 meter binnen de drieënhalve minuut liep.

Joaquim Cruz kleineerde zijn overwinning op Sebastian Coe. „Hij is lang niet in topvorm”, aldus de Braziliaanse Olympische kampioen, die op het laatste rechte stuk zijn lange passen wel kon handhaven maar niet de frequentie. In de wedstrijd bleven in totaal zes lopers binnen de 1.44.00. Rob Druppers werd op de laatste meters naar de vierde plaats verwezen door de Amerikaan Johnny Gray. Achter de Utrechter kwamen de Braziliaan Guimaraes en de Keniaan Sammy Koskei in 1.43,78 gelijktijdig over de eindstreep.

Carl Lewis, die in Zurich en West- Berlijn genoeg moest nemen met vierde plaatsen schijnt zijn vorm langzaam te hervinden. De in een aerodynamisch looppak startende viervoudige Olympische kampioen moest op de 100 meter nog wel zijn meerdere erkennen in de Pool Marian Woronin maar hij slaagde er dankzij zijn de nu niet ontbrekende bekende versnelling in de slotfase toch in tweede te worden Woronin won in 10,19, Lewis finishte in 10,27. Komen- de vrijdag wil Lewis in het Heizelstadion in Brussel starten op de 100 meter en het verspringen. In de Grand Prix- finale van Rome (7/9) zal geen plaats zijn voor de Amerikaan, omdat hij niet voldoende punten heeft verzameld om bij de beste acht, die in de Italiaanse hoofdstad mogen starten, te komen.

Wereldkampioen Greg Foster liet na een lange blessureperiode, op de 110 meter horden weer een tijd van wereldklasse afdrukken: 13,25 seconden.

Contract nagenoeg rond

Sixto Rofina naar Eindhovense club

-door Victor Hafkamp-

HILVERSUM — De Curaçaose voetballer Sixto Rofina zal dit seizoen uitkomen voor de Eerste Divisie- club Eindhoven. Rofina tekent deze dagen een contract bij Eindhoven, waar nog een andere Curaçaose voetballer, Eugene Constancia, speelt. Volgens technisch directeur Pleun Strik van Eindhoven krijgt Rofina een plaats als rechter middenvelder in het elftal. „We hebben Rofina een aanbieding gedaan, waar hij positief op heeft gereageerd”, aldus Strik.

Rofina kwam samen met

Glen Kwidama voor het begin van het seizoen naar Rotterdam. Beide spelers hadden tijdens de toernee van Feijenoord op de Antillen een goede indruk gemaakt op de technische staf van de Rotterdamse club. Kwidama heeft inmiddels een contract van een jaar bij Feijenoord getekend, maar Rofina is daar uit de boot gevallen. „Hij heeft niet de kwaliteiten om bij ons betaald voetbal te spelen”, aldus bestuurslid Blankemeyer van Feijenoord. „We hadden voor hem een ticket naar Curaçao op de 24-ste geboekt, maar plotseling is er belangstelling van Eindhoven

gekomen”. De adviseur van Sixto Rofina, Clark Jansen uit Vlaardingen, bevestigt dat de overgang van Rofina naar Eindhoven praktisch rond is. „Sixto wil zelf graag naar Eindhoven. We moeten alleen nog over wat details praten. Woensdag in Eindhoven hopen we de zaak af te ronden”. Jansen, vroeger actief in de SWA, de stichting Welzijnsbehartiging Antillianen in Rotterdam, treedt ook op als de adviseur van Kwidama. Jansen is wat boos over het feit, dat Feijenoord zo lang heeft getalmd met de beslissing over Rofina. „Als ik eer-

der had geweten, dat ze hem geen contract wilden aanbieden, had ik hem mogelijk bij Sparta Rotterdam kunnen onderbrengen. Ook SVV uit Schiedam en NAC uit Breda waren geïnteresseerd. Het is de bedoeling dat we Sixto bij Eindhoven voor een jaar in de etalage zetten, in de hoop dat hij dan nog naar een andere club kan. Hij doet in de Eerste Divisie bij Eindhoven veel ervaring op”, aldus Clark Jansen. Glen Kwidama verwacht deze dagen zijn gezin vanuit Curaçao in Rotterdam te kunnen begroeten. Hij gaat zich vestigen in de Rotterdamse wijk Ommoord.

Conclusies CADMU-seminar:

Overheid heeft belangrijke rol in ontwikkeling haven

WILLEMSTAD — "De overheid heeft tot op heden het beleid van de haven in handen gegeven van een kleine groep mensen die hun eigen interesse op de eerste plaats zetten." Dat is één van de conclusies die vrijdag door de deelnemers van het door de CADMU georganiseerde congres, werden aangenomen.

Zoals bekend organiseerde de metaalwerkers- vakbond CADMU vorige week, in verband met haar zesde lustrum, een seminar over de ontwikkelingen in de haven. Een groot aantal conclusies werden aan het eind van het seminar door de deelnemers aangenomen, terwijl tevens een kleine commissie werd geformeerd die de conclusies verder zal uitwerken tot een rapport.

De deelnemers zeggen het te betreuren dat het centrale orgaan dat door de overheid is ingesteld voor het beleid in de haven, zich limiteert tot een beleid over de terreinen en gebouwen. Daarnaast wordt naar voren gebracht dat die kleine groep mensen die belast is met het beleid, hun eigen interesse op de eerste plaats zetten, hetgeen de haven niet ten goede komt. De overheid moet

een actief en agressief beleid voeren om de voordelen van de haven in veiligheid te stellen in belang van ons land, aldus wordt geconcludeerd.

De deelnemers zijn er van overtuigd dat er mogelijkheden zijn voor de ontwikkeling van Curaçao, de haven moet daarin volgens hen een belangrijke rol spelen maar wel als deel van een integraal plan. Belangrijk hierbij is, zo wordt gesteld, dat er gekeken wordt naar het verleden en dat daaruit leer wordt getrokken. De historie leert ons onder andere, aldus de conclusies, dat het van groot belang is om internationale politieke contacten te handhaven. Indien zich dan bijvoorbeeld economische problemen voordoen kan men op die contacten terugvallen. Hierbij moet men zich ook afvragen, zo wordt vervolgd, of de banden met Nederland nog wel wenselijk zijn. "Als we inderdaad willen werken aan de ontwikkeling van ons land, een ontwikkeling waarbij de belangen van de bevolking op de eerste plaats staan, is onafhankelijkheid een eerste vereiste", aldus luidt een van de conclusies.

Aangezien de specifieke haven- activiteiten niet veel

werkgelegenheid zullen scheppen, is het nodig om andere activiteiten te creëren, zo wordt vervolgd. "Onze haven heeft mogelijkheden, maar die moeten we zelf uitwerken", aldus de uitspraken in de conclusies, waarbij ook gesteld wordt dat de overheid een belangrijke rol moet spelen in de ontwikkeling van de haven.

Tot slot van de conclusies wordt gesteld dat er democratische structuren geformeerd moeten worden waarbij de arbeiders, vertegenwoordigd door de diverse vakbonden, een belangrijke en duidelijke rol moeten spelen. Alle krachten moeten gebundeld worden, aldus de deelnemers van het seminar, die aanbevelen om een contact-orgaan in te stellen dat is verbonden aan alle activiteiten in de haven.

Zakenvaria

Eerste Europese ballonvaart over de Atlantische Oceaan

SCHIPHOL — De Nederlandse ballon Flying Dutchman is zondagochtend vroeg (05.00 uur Nederlandse tijd), 00.30 uur plaatselijke tijd) in St. Johns op het Canadese eiland Newfoundland begonnen aan de eerste Europese ballonvaart over de Atlantische Oceaan. Twee eerdere starts gingen de afgelopen zeven weken op het laatste moment niet door wegens slecht weer.

De bemanning van de met het kostbare heliumgas gevulde ballon bestaat uit Evert Louwman (45) uit Wassenaar en Henk (42) en Evelien (30) Brink uit Tienhoven. De drie zijn volgens hun begeleidingscentrum op Schiphol ervaren ballonvaarders die deze vlucht twee en een half jaar hebben voorbereid.

De Flying Dutchman maakt de ongeveer 4.200 kilometer lange oversteek op ongeveer acht kilometer hoogte. De vluchtduur wordt — afhankelijk van de luchtstromingen — geschat op ruim twee dagen: de ballon zal dinsdag ergens in West-Europalanden. De vluchtomstandighe-

den zagen er bij de start „perfect” uit, aldus het begeleidingscentrum, dat in voortdurend contact staat met de ballonvaarders.

De drie Nederlandse ballonvaarders hadden zondagavond circa 1000 kilometer, ofwel een kwart van hun totale reis achter de rug. Maandagochtend rond zeven uur was de ballon ongeveer 1.500 kilometer gevorderd. Het vluchtcentrum op Schiphol deelde dit mee.

De ballonvaarders lagen maandagmorgen iets achter op het schema. Zij volgen bovendien een wat zuidelijker dan aangenomen koers. De meteoroloog op het vluchtcentrum noemt dat niet ongunstig omdat de ballon daardoor de gehele maandag achter een front (depressie) blijft.

De gemiddelde snelheid van de Flying Dutchman bedraagt 55,5 kilometer per uur. De vlucht zelf verloopt zonder problemen. Het vluchtcentrum op Schiphol klaagt wel over moeilijkheden met de radioverbindingen.

MOSAICOS SAMANDER
Erieweg 7 - Zeelandia
Tel.: 612587
AUGUSTUS ANNIVERSARY SALE

Kortingen op alles!
Formica - deuren - tapijt -
asfalttegels - kurkplaten -
gekleurde golfplaten - behang etc.

Laatste week van té gekke kortingen op alle tegels voor Uw vloer - badkamer keuken - patio etc.

25% - 30% - 40% ja zelfs tot 50% korting
Restanten tegels vanaf f. 17,50 per m²

WACHT NIET LANGER
Denk eraan: Uw huis is Uw paleis
en in Uw paleis natuurlijk tegels van Mosaico Samander
i si ta mosaico di SAMANDER, BUTA, BUTA, BUTA BAL....



BLANCA ANDONIE

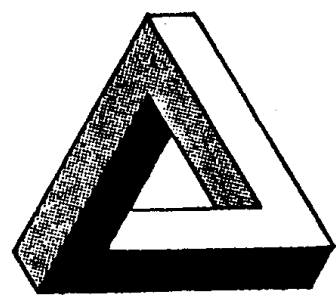
International beauty consultant van Lancôme

zal deze week bij de onderstaande zaken zijn om U gratis advies over huidverzorging en make-up te geven.

maandag	26 aug	9-12/2-6	Penha Punda
dinsdag	27 aug	10-1/2-6	Penha Concorde H
woensdag	28 aug	10-1/2-6	Penha Concorde H
donderdag	29 aug	9-12/2-6	Penha Punda
vrijdag	30 aug	9-12/2-6	Penha Punda
zaterdag	31 aug	9-12/2-6	Penha Punda



BIJ AANKOOP VAN F 40,- OF MEER KRIJGT U EEN PRACHTIGE SET LANCÔME HUIDVERZORGINGS PRODUKTEN GRATIS!



buro arends n.v.

praktijkopleidingen

aruba arendstraat 9 tel. 23515
curaçao scharloeweg 75B tel. 612409/612470

Schrijf U tijdig in voor de opleidingen welke wij in samenwerking met het ISW (Instituut voor Sociale Wetenschappen) in Nederland organiseren en die binnenkort van start gaan:

MIDDLE MANAGEMENT MANAGEMENT ASSISTENT(E)

Vraag telefonisch een folder aan indien U meer inlichtingen wenst.
Curaçao tel.: 612409/612470
Aruba tel.: 23515

BASIC COMPUTER COURSES

The "BASIC" computer courses will again be offered this September 1985. This will give you a wonderful combination that blends theory and hands-on terminal practical application on our new multi-user computer system with 10 terminals.

Duration	All courses will be 12 weeks long, meeting once a week, 2 class hours per week for theory and 2 class hours per week practicum.
Where	Both Theory and Practicum will be given at the ANTILLEAN COMPUTER INSTITUTE at Fokkerweg 52.
When	Classes will be starting the week of September 2, 1985.
Instructors	Experienced Instructors with many years of teaching experience at university level in the field.
Language	Courses will be given in English, Dutch and/or Papiamentu.

COURSE NO.	DESCRIPTION	PREREQUISITES	DAY/TIME
CS 1	Concepts and intro to programming in "BASIC"	None	WEDNESDAY 6:15-10PM
CS 2	Advanced programming in "BASIC"	CS 1 or equivalent	THURSDAY 6:15-10PM
CS 3	DATA FILE Programming in "BASIC"	CS 2 or equivalent	MONDAY 6:15-10PM
CS 4a	SYSTEMS ANALYSIS and DESIGN (part 1)	CS 3 or equivalent	THURSDAY 8:00-10PM
MATH I, II	General Math from The Real Line to Polynomials/Logic Sets and Introductory Statistics.	None	TUESDAY 6:15-10PM

Registration for all courses will be held at FOKKERWEG 52 starting AUGUST 12, 1985 from MONDAY to FRIDAY 8:00 a.m. to NOON and from 4:00 to 7:00 PM.
Further information can be obtained at the above location or by phoning 616580 from 8:00 AM to NOON or 4:00 to 7:00 PM.

ANTILLEAN COMPUTER INSTITUTE
COMPUTER EDUCATION • SOFTWARE SUPPORT

TEL.: 616580

Verdachte medeplichtig aanslag op Cubaans vliegtuig in 1976

Chef in gevangenis Venezuela bij uitbraak Posada Carriles behulpzaam

CARACAS — Het uitbreken van de Venezolaans-Cubaanse gevangene Luis Posada Carriles uit de strafgevangenis in Venezuela is mogelijk geworden door de medewerking van een der chefs van de bewakingsdienst, die voor deze dienst ruim 28 duizend dollar kreeg toegezegd. De man in kwestie heeft al een bekendenis afgelegd. Zo heeft minister van Justitie Jose Manzo Gonzalez bekend gemaakt. Vanaf het ogenblik dat de ontvluchting werd gemeld was er het vermoeden dat er van binnenuit in de gevangenis medewerking was verleend. De ontvluchting gevangene wordt verdacht van medeplichtigheid aan een terreuraad tegen een Cubaans vliegtuig in 1976 waarbij 73 doden vielen.

Twee maanden geleden al werd door Posada Carriles en de chef van de strafgevangenis Andres Jose Arana Mendez contact gemaakt over de ontvluchting. Voor vierhonderdduizend bolivars werd de medewerking overeengekomen. Van dit bedrag heeft Arana Mendez tot heden toe dagelijks tweehonderd bolivars betaald. De rest van het bedrag zou worden betaald zo gauw Posada Carriles zijn huis in Caraca heeft verkocht, wat nog niet het geval schijnt te zijn. Uit het onderzoek is nu komen vast te staan dat de Venezolaanse Cubaan tussen elf en twaalf uur zaterdagochtend de gevangenis van San Juan de los Moros heeft verlaten, daarbij gebruik makend van de gevangenispoort. Dit plaatsje ligt op 140 kilometer van Caracas. Pas om zes uur werd de vermissing gemerkt en pas om elf uur werd de alarmtoestand afgekondigd.

Posada Carriles heeft aan Arana Mendez verteld dat enige vrienden hem zouden opwachten en dat hij hoogstwaarschijnlijk snel het land zou verlaten. Voor de schijn had men materiaal achtergelaten om de indruk te

wekken dat hij de spijlen van het raam zou hebben doorgevoerd. Minister Manzo Gonzalez heeft de verzekering gegeven dat het onderzoek op volle kracht wordt voortgezet. Ook al om te achterhalen of er meer medeplichtigen zijn.

Posada Carriles die van oorsprong Venezolaan is en die een felle tegenstander is van het Castro-bewind op Cuba was voorheen directeur van de afdeling Operaties van de Venezolaanse geheime politie DISIP. Hij heeft al tweemaal eerder geprobeerd te ontvluchten. Hij zat samen met de Cubaanse medicus en anti-Castro-leider Orlando Bosch en de Venezolaanse fotograaf Freddy Ugo en Hernan Ricardo sedert 1976 vast in afwachting van een eenduitspraak van de rechtbank over hun aandeel in de aanslag op het Cubaanse vliegtuig dat even buiten Barbados in zee viel als gevolg van een aanslag en waarbij 73 doden vielen.

Bij twee gelegenheden is om vrijspraak gevraagd voor de beklaagden en wel voor de krijgsraad en voor de burgerrechter. Maar in het laatste proces beval de rechter een nieuwe behandeling van de zaak. De Interamerikaanse mensenrechtencommissie heeft verleend jaar op de Venezolaanse overheid een beroep gedaan de zaak te bespoedigen nadat in 9,5 jaar van procedures nog geen definitieve uitspraak is gedaan. Volgens het dagblad El Mundo zou Posada Carriles een bandopname hebben achtergelaten waarop hij meedeelt dat vluchten de enige manier voor hem is om de vrijheid te her krijgen welke hem geweigerd wordt door de Venezolaanse justitie.

Minister Simon Alberto Consalvisprak de hoop uit dat de ontvluchting van Posada Carriles de relaties met Cuba niet zal verslechteren. Deze relaties hebben bij meer dan één gelegenheid al als gevolg van deze affaire onder grote druk gestaan.

Geslaagden

WILLEMSTAD — Aan de avond MTS slaagden 34 kandidaten, vier kregen een herexamen en zes werden afgewezen. Bij de afdeling werktuigbouw waren de geslaagden: L.S. Albertus. R.M. Asporaat. N.M. Inecia. A.E. Kootes. A.A.A. Lourens. A.B.A. Miguel. S.B. Regales. D.G. Richardson. W.H.G. Rojer. C.R. Suarez. R.R. Suarez en C.L. Valks.

Bij de afdeling electrotechniek waren de geslaagden:

A.F.A. Apostel. N.M. Bermudez. E.H.C. Bulbaai en E.G.J. Iltes.

Bij de afdeling bouwkunde waren de geslaagden: E.D. Adamus. G.M. Francisca. E.J. Jansen. L.M. Kopra. L.F.M. Leito. E.P. Luciana. R.E. Martha. E.L. Weert. S.S. Zimmerman.

Bij de afdeling civiele techniek waren de geslaagden: E.J. Da Costa Gomez. H.E. Gerard. H.C. Hooi. J.G. Kronstadt. Y.A. Maria. P.A. Martina. W.J. Mercilia. F.J. Pedro en O.L.A. Pikero.

Nieuw radio-programma Z-86

WILLEMSTAD — Het Radio-station Z-86, gaat met ingang van 7 september met een nieuw programma van start dat elke zaterdag uitgezonden wordt van twee tot vier uur 's middags. Dit programma wordt gepresenteerd door Hermanito vanuit Miami, die daar sinds kort woonachtig is.

Zakenvaria

GRAPHI SERVICES, gevestigd te Kwartje 18 verzorgt alle drukwerk, zoals briefpapier, enveloppen, tijdschriften, bloesen folders. Door contacten met buitenlandse drukkerijen kan Graphi Services ook drukwerk verzorgen zoals blinddruk en goud- of zilverdruk.

BONAIRE
AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag
van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00
uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingsdagen voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00
uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 /
14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00
uur)
(openingsdagen voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag
aangestelde stukken 15.45 uur; gewone
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwaniis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel
Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand -
Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag -
Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten ge-
pend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00
uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00
uur.
Ludoviuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven
aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Noord
Salina z/n.

Gaat U naar Bonaire???
Heeft U goed vervoer nodig?
Wij zijn U gaarne van dienst
met ons uitgebreid wagen-
park.
Verhuurauto's met airco
reeds vanaf
f.54,- per dag.

AVIS
Airport Bonaire
Tel. overdag: 8888

TE KOOP
AANGEBODEN
BONAIRE
WOONHUIS
te Bonaire, in rustige buurt, be-
staande uit 4 slaapkamers met in-
gebouwde kasten, 3 badkamers,
zitkamer, eetkamer en keuken,
overdekte voor- en achterporch
met bar en ingebouwde kasten,
een rentrap die leidt naar een
open balkon gelegen boven de
bar met mooi uitzicht, ruime tuin
met bloemen, ± 20 m. van zee af,
prijs USA \$150.000,-, prijs nader
overeen te komen voor serieuze
geïnteresseerden.

LEON GOELOE
Tel.: 8090/8319
BONAIRE

WINDHOEK — Oproerpolitie
heeft zo'n 70 SWAPO-aanhangers
opgepakt tijdens een viering in
Windhoek, Namibie, van de Nami-
biedag der VN. De sfeer is ge-
spannen.

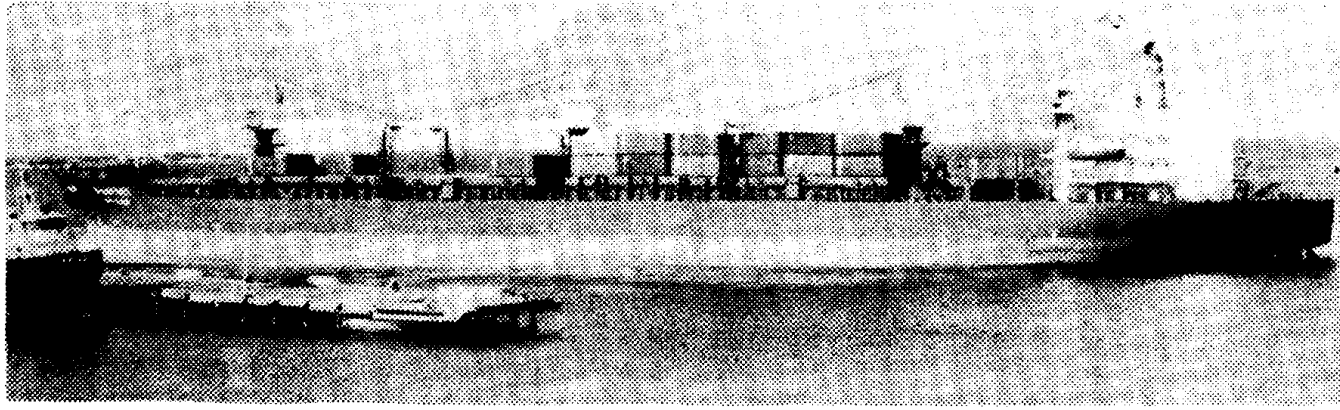
Hoofd Bernardusschool: vorming reserves uitgesloten
Onderwijs verzwaard als
gevolg financiële problemen

KRALENDIJK — Afgelopen
donderdag werd door de
voorzitter van de service-
club Rotary Steve Littmann
een groot aantal landkaarten
aangeboden aan het hoofd
van de St. Bernardus-school.
Deze donatie werd mogelijk
gemaakt uit het fonds dat
door Rotary was verkregen
tijdens een ferienkele maan-
den geleden. Deze commissie
stond onder voorzitterschap
van Jacob Mattemaker.

De succesvolle ferie viel nog
onder het voorzitterschap van
Niki Tromp die de gift van de Ro-
tary bij hoofd personeel van de
school inleide in aanwezigheid
van vertegenwoordigers van het
RK Schoolbestuur en de Ouder-
commissie. Het totaal van der-
tien landkaarten bestaat uit een
scala van landen en in diverse
formaten uitgevoerd. Het hoofd
van de Bernardusschool Hubert
Linkels toonde zich uitermate
verheugd met het geschenk. Lin-
kels memoreerde daarbij, dat de
Bernardusschool niet slechts de
oudste school was, maar even-
eens de enige school die nim-
mer werd vernieuwd. De huidige
financiële problemen, aldus Hu-
bert Linkels droegen er toe bij
dat de noodzakelijke hulpmidde-
len voor het onderwijs niet meer
aangeschaft konden worden.
Het normale jaarlijkse budget
bleek al niet toereikend voor de
kosten, waardoor geen enkele re-
serve gekweekt kon worden. Mo-
menteel kunnen zelfs de Bonai-
reense schoolhoofden geen be-
stellingen meer plaatsen alvoren
daarvoor toestemming is ver-
leend door het RK Schoolbes-
tuur, die uitsluitend toestem-
ming verleent als blijkt dat de
overheid het geld ter beschik-

KRALENDIJK — Afgelopen
week bracht de onder Japanse
vlag varende Sharpness uit To-
kio twintig containers op Bonai-
re. Het schip zorgde zelf voor het
lossen omdat Bonaire niet over de
losfaciliteiten van contai-
nerschepen beschikt.

De contai-
ners werden alle op de E G-pier
geplaatst, die toch eigenlijk niet
geëigend is voor het opslaan van
een dergelijke zware vracht. Na
het lossen nam de Sharpness 17
ton zout in dat de Aisco moest
leveren aan Nieuw Zeeland. Bij
de foto: de aankomst van de
Sharpness in de baai van Kra-
lendijk.



Inzake Beroepscommissie
Simabo keurt houding
van RK Schoolbestuur af

KRALENDIJK — De mi-
nachtende houding die het
RK Schoolbestuur naar de
mening van de onderwijs-
vakbond Simabo inneemt ten
aanzien van de leden van de
beroeps-commissie wordt
ten ene male afgekeurd door
de vakbond. Deze leden, al-
dus Simabo voorzitter Nor-
win Willem, zijn in tegen-
stelling tot de leden van de
Stichting Schoolbestuur in ier-
der geval op een democra-
tische wijze gekozen.

Zoals bekend heeft de voor-
zitter van het RK Schoolbes-
tuur van de Beroepscom-
missie voor de werknemers die
onder het bestuur van de
Stichting vallen liever op te hef-
fen. Volgens het schoolbestuur is
het onjuist dat tegen de uit-
spraak van de Beroepscom-
missie voor de werknemer/leerkracht wel een
beroepsmogelijkheid bij de nor-
male rechter openstaat terwijl
dit voor de Stichting RK School-
bestuur niet mogelijk is. Even-
min voelt het Stichtings-
bestuur zich gelukkig met het feit
dat de leden van de beroeps-
commissie niet onvoldoende waarborg
geven voor de specifieke doel-
stellingen van de confessionele
stichting.

Simabo-voorzitter Willem
acht de Beroepscommissie
echter gekozen door RK School-
bestuur en onderwijzend per-
sooneel gebaseerd op integriteit,
deskundigheid, toewijding en
vooral beschikbaarheid om de
werkzaamheden uit te voeren.
Dit, aldus Willem kan zeker niet
altijd gezegd worden van de le-
den van het Stichtingsbestuur
RK Onderwijs. Die stichting
heeft zichzelf opgericht en valt

Uniek Benedenwinds project lijkt in gevaar
Vraagtekens Abraham bij Marcultura-
project, nieuwe opzet slecht ontvangen

KRALENDIJK — Uitlatin-
gen van algemeen adviseur
Jopie Abraham in zijn functie
van fractieleider van de PDB
in de eilandsraad bli ken op
Curaçao en Aruba in het ver-
keerde keelgat te zijn gescho-
ten. Abraham plaatste een
aantal vraagtekens bij de
werkzaamheden van Marcul-
tura op Bonaire. Dit is een
stichting die ontstaan is uit
een samenwerkingsvorm tus-
sen de diensten LVV van Bo-
naire, Curaçao en Aruba.

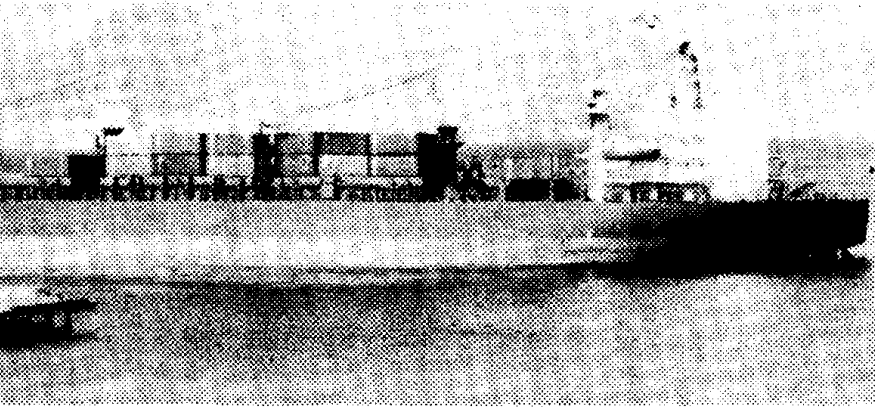
De stichting Marcultura is
meer bekend als het carcopro-
ject, dat indertijd werd geënta-
meerd door de drie gedeputeer-
den van de eilandgebieden Cura-

çao, Aruba en Bonaire en de
diensthoofden van Landbouw
Veeteelt en Visserij (LVV). De
drie eilanden zouden elk voor
één derde deel participeren in
een carco project, zodat de eitjes
in een later stadium uitgezet
konden worden in de wateren
rond de drie genoemde eilanden.
In eerste instantie bleek de gehe-
le kweek mislukt te zijn door di-
verse oorzaken, maar ruim een
jaar geleden werden er in het to-
taal driehonderd-duizend eitjes
van de carco uitgezet. Kort ge-
leden besloten de drie LVV-ge-
deputeerden om het project om te
zetten in een stichting, mede om-
dat de jaarlijkse financiën die op-
gebracht moesten worden een
grotere opzet wenselijk maak-
ten. Naar de Amigoe uit door-
gaans betrouwbare bron heeft
vernomen is de participatie van
Bonaire beperkt tot het gebouw
en de door Habitat ter beschik-
king gestelde grond.

Jopie Abraham blijkt als alge-
meen adviseur van het BC echter
slecht op de hoogte van de laatste
ontwikkelingen van het project
en deelde op de laatste ei-
landsraadsvergadering dan
ook mee gehoord te hebben, dat
het oorspronkelijke carco-pro-
ject uitgebreid zou zijn met een
laboratorium waar kleine vissen
die uit Lac afkomstig zijn ge-
kweekt worden. Abraham liet
duidelijk zijn twijfels horen over
de nieuwe opzet van het LVV-
project dat uitsluitend carco's be-
trof en nu uitgebreid is met de
kweek van verschillende zee-
dieren.

Volgens Abraham staat er
voor de Marcultura op de Bonai-
reense begroting een bedrag
van f. 25.000,-. Toch vindt Abrah-
am dat er maar weinig informa-
tie losgelaten wordt door de
stichting en Abraham heeft het
uitzetten van carco's eities dan ook
uit de lokale dagbladen moeten
vernemen. Dat er ook op Bonaire
honderdduizend eitjes van de
carco zijn uitgezet is een groot
vraagteken voor de PDB-frac-
tieleider die opmerkt nog geen
enkele jonge carco gezien te heb-
ben. In het Marcultura labora-
torium is zelfs een computer ter be-
schikking aldus Abraham, maar
van de resultaten van het totale
project vindt Abraham toch
maar uitermate weinig
zichtbaar. Er dient een behoorlij-
ke controle te komen op
werkzaamheden en financiën,
aldus Abraham, want er moet
voorkomen worden dat de zaken
financieel uit de hand gaan lo-
pen. Het geld dat beschikbaar
gesteld wordt is geld van de ge-
meenschap en volgens de herin-
nering van Abraham bleek ook
in het verleden hetzelfde pro-
bleem met de Stinapa. Inmiddels
zijn de opmerkingen van Jopie
Abraham op Curaçao en Aruba
niet in dank afgenomen en naar
de Amigoe heeft vernomen zijn
er serieuze indicaties dat beide
eilanden hun jaarlijkse bijdra-
ge aan het unieke project van de
Benedenwindse eilanden in dis-
cussie zullen nemen.

De opzet van de samen-
werking tussen de diensten LVV
en de overeenkomst voor het car-
coproject werd indertijd gelan-
ceerd door het hoofd van de LVV
ing. Michel Fowler die de LVV
gedeputeerde Victor Winklaar
onmiddellijk bereid vond maan-
delijke bijeenkomsten te orga-
niseren tussen de collega depu-
teerden van Aruba Daniel Leo en
van Curaçao Winston Lourens.
Zij waren het ook die het akkoord
tussen de drie Benedenwindse
eilanden tekenden.



BEIRUT — Alleen Syrië kan hel-
pen de Libanese crisis op te lossen
door de vrede te herstellen en dras-
tische hervormingen door te voeren,
zo menen de Sunnitische en Sji'i-
tische Moslimgemeenschappen in
Libanon. Bij het begin van het Mos-
lim-Fest der opoffering werd dit
meegedeeld. Het feest begon na een
periode van 2 weken van autobom-
explosies en hevige artilleriegevechten
tussen de christelijke en Moslim-mi-
lities waarbij 250 doden vielen.

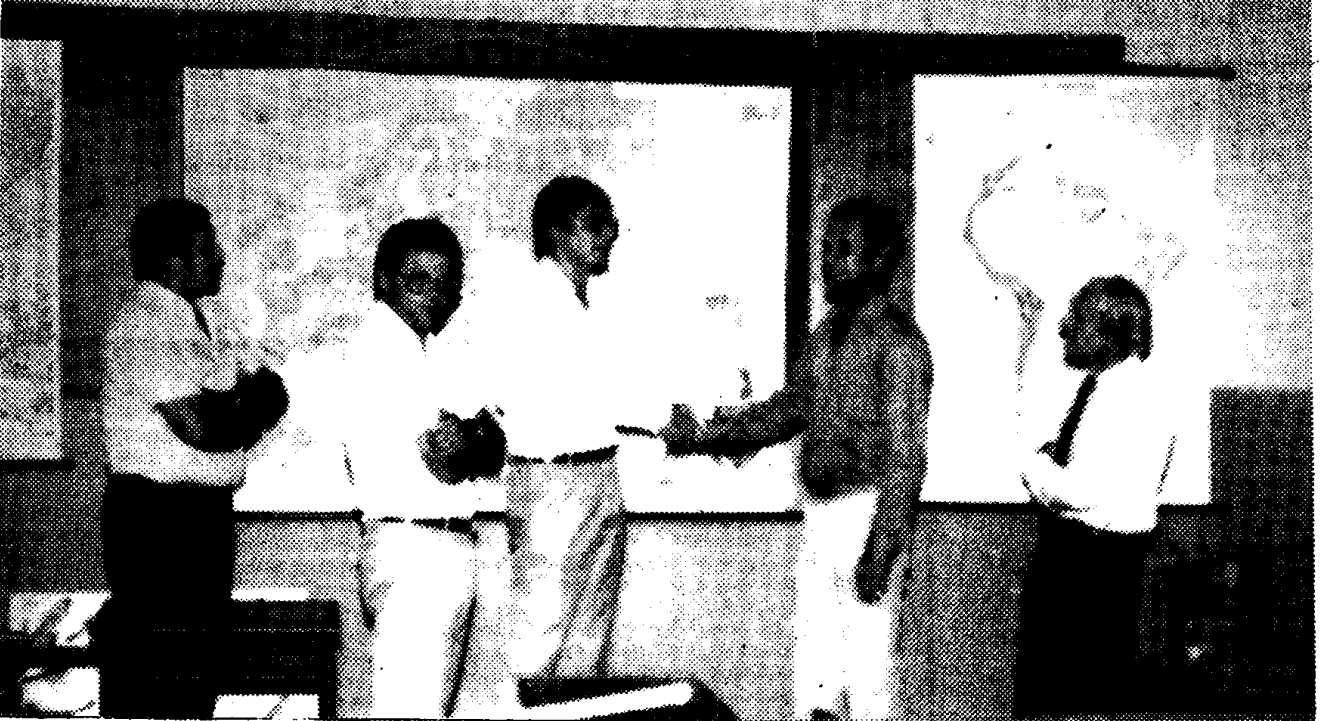
Abraham
naar ALM-
overleg in
Den Haag

KRALENDIJK — In ver-
band met de bepaling van de
toekomstige opzet van de An-
tilliaanse Luchtvaart Maat-
schappij (ALM) is algemeen
adviseur Jopie Abraham in
gezelschap van de commissa-
ris van de ALM op Bonaire ei-
landssecretaris mr Frits
Goedgedrag afgereisd naar
Den Haag, waar de bespre-
kingen gehouden zullen
worden.

In verband met de status apa-
te van Aruba die de eerste janua-
ri van het komende jaar een feit
zal worden, dienen de overgeble-
ven eilanden en Nederland her-
nieuwe afspraken te maken.
Behalve Curaçao en Bonaire zijn
ook St Maarten, de Centrale
regering, Nederland en uiter-
aard de ALM gespreks-partners.
Zoals bekend heeft Aruba het
voornemen een open-sky-policy
te voeren hetgeen inhoudt, dat
Aruba geen rekening meer zal
houden met de door de ALM ge-
voerde prijspolitiek.

Vorige week nog liet Abraham
zich verantwoordigd uit over de
dienstverlening van de ALM ten
aanzien van een groot aantal
Amerikaanse passagiers die ge-
boekt hadden voor een recht-
streekse vlucht Miami naar Bo-
naire. Meer dan 95 koffers moes-
ten in dit geval achterblijven ge-
zien het gewicht dat voor een
normale DC-9 toelaatbaar was.
Oorspronkelijk zou op deze route
een DC-9 Super-80 vliegen. Abrah-
am liet toen reeds
doorschermen dat indien het
beleid van de ALM niet meer ge-
richt zou worden op het Flamin-
go eiland, het voortbestaan van
de ALM zeker in gevaar zou ko-
men. De nationale luchtvaart
maatschappij immers zal in de
toekomst sterk afhankelijk zijn
van Curaçao en Bonaire.

plaatst op de Papa Cornesschool
en de Openbare school samen,
terwijl de overige 82 leerlingen
op de Bernardusschool zijn ge-
plaatst. Na het officiële gedeelte
volgde nog een gezellig samen-
zijn waarbij de school uit particu-
liere bron een heildronk en een
versnapering aanbood.



KRALENDIJK — Als bijdra-
ge tot beter onderwijs bood de Ro-
tary-voorzitter Steve Littmann
het hoofd van de St Bernar-
dusschool een serie van dertien
landkaarten aan.

Op de foto vlnr
Niki Tromp onder wiens voor-
zitterschap de actie plaatsvond,
Hans van Ham lid van het feria-
comite, Rotary-voorzitter Steve
Littmann, Hubert Linkels hoofd
van de St Bernardusschool en Ja-
cob Mattemaker die ver-
antwoordelijk was voor de orga-
nisatie van de Rotary-ferie.

Met pijn namen wij kennis van
het overlijden van onze dier-
bare kollega

Amaryllis Rosario

Onze medeleven gaat uit naar
haar kinderen en verdere
familie.
Mogen zij de kracht vinden om
haar verlies te verwerken.

Direktie en personeel van
XEROX ANTILLIANA N.V.

Ku honda pena i konforme ku Dios su boluntat nos ta parti-
sipá fayerismentu di nos ruman na Hulanda:

SRA. JUDITH FILONILA
KORNET-PIETERS

Na nòmber
di su esposo: Bertus Kornet
Yunan: Marlon i Oscar

mama di kriansa: Rosabel Correa (Lala)

rumannan: Donald Pieters i famia
Geechi Pieters i famia
Swinda Tromp i famia
Robert Pieters i famia
Zoila Cheong i famia
Carmencita de Lange i famia
Ruben Pieters i famia
Idith Martinez i famia
Sixline Pieters
Greta Pieters i famia
Roque Pieters i famia
Elmer Pieters i famia

Tantanan, omonan, prima i primonan na Kòrsou i di
su madrina.
Akto di entierro ta tuma lugá na Hulanda.

Djarnars, 27 di ougustus 1985, pa 7'or di anochi na Misa di
Pietermaai lo tin un Santu Sakrifisio di Misa pa deskanso
di su alma.

Volgens Sunday Times onderzoek:
Meerderheid ZA-zwarten
voor sancties buitenland

LONDEN — De overgrote meerderheid van de zwarte bevol-
king in Zuid-Afrika is voorstander van internationale econo-
mische sancties tegen hun door een blanke meerderheid gere-
geerde land. Dit ondanks de vrees dat met name zij persoonlijk
door dergelijke maatregelen in hun portemonnee zullen worden
getroffen. Deze gegevens zijn zondag gepubliceerd in het Britse
blad «The Sunday Times». Ze zijn het resultaat van een vorige
week in opdracht van het blad in Zuid-Afrika gehouden opinie-
peiling onder 400 zwarten.

Volgens het blad is 77% van de zwarten van mening dat andere lan-
den sancties moeten treffen, tenzij de Zuidafrikaanse regering de
apartheid afschaft; 21% was tegen sancties en 2% had geen mening.
Circa 48% van de zwarten denkt persoonlijk door economische straf-
maatregelen te zullen worden getroffen; 46% verwacht het tegenover-
gestelde.

Gezien het toenemende geweld gedurende het afgelopen jaar, ver-
wacht 69% van de mensen een burgeroorlog in Zuid-Afrika; 29% meent
dat de problemen op vreedzame wijze zullen worden opgelost. De meer-
derheid (52%) is geen voorstander van het gebruik van geweld als
strijdmiddel tegen de apartheid, aldus de zondagskrant; 43% vindt dat
middel wel gerechtvaardigd.

Volgens de «Sunday Times» heeft het onderzoek "een sprankje hoop"
opgeleverd door de uitkomst dat acht van tien zwarten nog steeds gelo-
ven in de mogelijkheid van een multi-raciale regering in Zuid-Afrika.

MEYER TRANSPORT

ONZE AGENTEN IN NEDERLAND:
VAREKAMP TEL. 020 - 223202
DAMCO TEL. 01650-42550
NIJMAN TEL. 020 - 648366
Polarisweg - Zeelandia - Tel.: 614766-615067

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDER-
LANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 26 AUGUS-
TUS 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.295	1.315	1.335
PND STERLING	2.44	2.495	2.555
NED GLD	56.89	57.61	58.41
BOUVAR	—	—	—
ZW FRANS	78.60	79.32	80.12
FR FRANS	19.92	21.02	21.72
DUITSE MARK	64.14	64.86	65.66
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT URE	0.64	0.94	1.00

KOERSEN VAN DE OBLIGATIENINGEN VAN DE NE-
DERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DE-
PARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HE-
DEN 26 AUGUSTUS 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIENINGEN PER 85/89	99.63
13 %	OBLIGATIENINGEN PER 86/90	108.97
12.5 %	OBLIGATIENINGEN PER 1986	103.67
12 %	OBLIGATIENINGEN PER 88/92	108.77
10.5 %	OBLIGATIENINGEN PER 1988	101.85
10.25 %	OBLIGATIENINGEN 1985 PER 1990	101.23

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIE-
NINGEN BEDRAAGT 9.91%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIENINGEN KAN GE-
SCHIEDEN BIJ HET LOCALE BANKWEZEN.



De Banco Industrial de Venezuela
geeft de volgende notering voor de Venezolaanse
Bolívar: Voor al Uw Bolívar transacties bel even en
vraag naar onze zeer gunstige koersen.
Noteringen per 100 Bolívares

Aankoop Biljetten Aankoop Cheques Verkoop
NAf. 11.80 NAf. 11.80 NAf. 12.50

KAMPALA — Uganda's premier Muwanga, die na de militaire coup van 27 juli werd benoemd is van zijn functie ontheven en vervangen door Financien- minister Waligo. Muwanga was vice-premier onder de afgezette president Obote. Het verzet in zuid Uganda, NRA, had Muwanga's aftreden geëist.

Bij:
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11
vindt U leuke
KLEDING
voor Uw baby, peuter en kleuter.

TE KOOP:
splinternieuwe
12-delige
**MEDISCHE
ENCYCLOPEDIA**
Prijs: f. 1000,-
Tel.: 648260

**KANTOOR-
MEUBILAIR**
TE KOOP
wegens verhuizing
2 split unit airco's, vloerbedekking, lessenaars, bureaustoelen, filekasten, e.a. meubilair (alles z.g.a.n.)
Colon Unit 135-137
Maandag - Vrijdag
9 - 12 a.m.

De langverwachte
„Bandolino's”
uit Italië
zijn binnen!

In verschillende kleuren.
Mooie hakhoogte, leer.

Boutique
Lilou

Caracasbaaiweg
Tel.: 613496.

LEM & ISI
PUNDA — TEL.: 612640
OPEN 4-8 UUR
**Nieuwe
Kursussen**
gaan beginnen
BEL NU OP!!!

Typen-Steno-Engels-Spaans-Boekhouden
Sekretaresse-Verkoopster-Alg. Ontwikkeling
Bedrijfsleider-Receptioniste-Konversatie.

Caredna
Dokweg z/n, achter Maduro Plaza
Curacao, N.A. - Tel.: 76156 - 70141, Telex 3493, Cared N.A.

**THE BEST CONTAINER CONSOLIDATION
SERVICE AFLOAT!**

ANTOMAC

MEER DAN 20 JAAR BETROUWBAARHEID EN SERVICE!

MERK PRODUCTEN MET WERELDNAAM

TRIUMPH: Manual, Electrische en Electronische Typewriters en Wordprocessors.
TRIUMPH: Rekenmachines, Calculators.
TRIUMPH: Photo Copiers. Diverse modellen.
ANKER: Electronische Kasregisters.
LATHEM: Tijd klokken en Tijdmelding-systemen.
E.B.A.: Papiervernietigings Machines.
T.A.B.: Computersheet Decolorators en Busters.
KINDERMANN: Overhead Projectors en Microfiche Viewers.

en ook: Brandkasten, Filekasten, Bureau's, Stoelen, Guillotine's, Note-Counters, Kardex-Cabinets, Cheque-Writers, etc. etc.

LAAGST MOGELIJKE PRIJZEN!!

Voor alle informatie:

Tel. 612888 - De Ruyterkade 59

DE WERELD VAN SANSUI

Het rijk van hoogwaardige audio- en video-apparatuur.

SV-R7000 Video Cassette Recorder

Draadloze afstandbediening, snelzoekfunctie, voorwaarts en terugwaarts, 12 voorkeuze kanalen, automatisch terugspoelen.

X-Balanced Versterkers
AU-G99X/AU-G77X/AU-G55X/AU-G33X
2x160 W.P.CH 2x110W.P.CH 2x65W.P.CH.
2x45 W.P.CH.

Geïntegreerde versterkers met hoog vermogen en lage vervorming om aan al Uw Hi-Fi behoeften te voldoen.

Vollogisch gestuurd cassette decks
D-190S/D-290S/D-390R.

Handige cassette decks die uitgerust zijn met Dolby C ruisonderdrukking en microfoon-menging, met lijn-ingang, voor het opstellen van geluidsbrillen.

XL-900 C/PM-C200/PM-C50
180 watts 320 watts 100 watts.

3-4-weg Luidsprekersysteem met een sublieme transients en presence die U een ongekende, opwindende klankervaring aanbieden.

JOHN SALES & SERVICE
ROODEWEG 48 - OTRABANDA
TEL.: 623915 - 623914

CURACAO GINZA
F.D. ROOSEVELTWEG 423
KAMINDA DI HATO - TEL.: 80431

WEGWIJZER

VOOR-

STOP!

DELIG

KOPEN

Alle soorten sproeiers voor Uw grasveld van de merken: Nelson, Rainbird, Safe-T-Lawn en Richdel.
Snel aangelegd, zowel handbediening als automatisch.
Vrijblijvende offertes / ondergrondse installaties.

Richard Sales & Services
Prof. Kernkampweg 3 - Tel.: 612811/74508
Pag. 027346

stoffeerderij ANTILLANA
Montagne Rey 114 tel: 671789
Uw aangewezen adres voor het bekleden van stoelen, auto's, etc.
Tevens hebben wij een ruime sortering van stoffen, kunstleer, canvas, spons, etc.
Wij zijn de hele dag non-stop GEOPEND tot 7 uur n.m.
Zaterdag open tot 4.00 uur n.m.
Zondag open tot 1.00 uur n.m.
Wij zijn altijd tot Uw dienst!

Welcome Shop
Granaatappelweg 94 - Kaminda Elektrishen 14
heeft een grote sortering:
mandjes, rieten plantenbakken en niet te vergeten onze mooie collectie zijden bloemen.

Bello Horizonte SUPERMARKET
Aztekenweg 17 - Tel.: 73332
De supermarket met de laagste prijzen.
Vraag naar onze Specials.
Elke dag vers vlees, vleeswaren, groente, etc. etc.
Vrijdag Koopavond tot 9.30 uur.
Zaterdag de gehele dag GEOPEND, van 8 - 7.30 uur.
Ruime parkeerplaats.

LA MODA Winkelcentrum Bloempot Zuikertuintje Tel.: 70662
OPRUIMING
* Herenschoenen - 40% korting
* Dress shirts lange mouw f.42,- f.22,-
* Pantalons: maten 30-31-32-33 (3 voor f.100,-)
* Jeans: kleine maten 26, slechts f.8,-
Openingsrijden: 8.30 - 12.30 uur
2.30 - 6.30 uur.

Nú voor de hele maand september een introductie **PEST CONTROL**
2 x binnenshuis was f.95,- Nú f.75,-
2 x in de tuin was f.95,- Nú f.75,-
2 x in de tuin en binnenshuis was f.145,- Nú f.99,-
BOOSTER N.V.
Reigerweg 2 - Hoek Alablancaweg

MOO'S ORIENTAL CORNER
Caracasbaaiweg 170
Furniture: Kamper Kisten (sandalwood chest) vaste stand, bijzet-tafels.
Gift ideas/decoration adornments:
* Koperen bloembakken uit Hong Kong.
* Koperen mongolian fire pot met koperen zeefjes (Chinese fondue)
* Staalsteel ovaal schalen.
Grote sortering Chinese ingrediënten.
Verse bak-pau verkrijgbaar.

VERS VERS VERS
Sterke kwaliteit
Zeer lage prijs.
Bos Chrysanten f. 5.75
Bos Trosanjers f. 6.00
Florashop Mary
Zuikertuintjeplein 76938-70580

SCHEMERLAMPEN
in alle kleuren, maten en dessins. Uitgesteld in onze vitrine, zodat U ook 's avonds Uw keuze kunt maken. Nergens zo'n grote collectie!
La Bienvenue
Promenade Winkel Centrum Tel.: 74887

Augustinus
ALTIJD ALLES OP SCHOOLGEBIED
Ook verkrijgbaar:
* Kantoorbehoefden,
* Educatieve spellen,
* Handarbeidsartikelen en nog veel meer.
Openingsrijden maand t/m zaterdag van 8-12 uur — 1.30-6.00 uur n.m.
Abraham de Voerstraat 12 Tel.: 611904-613558-612782
Het hele jaar door

HITS & GIFTS
Poselidonstraat 2
(voormalige Anesco-gebouw) - Tel.: 616133
Hét adres voor:
feestartikelen, piñatas, speelgoed, Fisher Price - barbie - tonka - lego, uitnodigingskaarten, aandenken en kadootjes.
Ook verkrijgbaar alles voor Uw feestjes zoals: tafellakens met bijpassende cups, borden en servetjes.
U slaagt zeker bij ons. **Zéér aantrekkelijke prijzen!!!**

DUMBO
Winkelcentrum Bloempot Zuikertuintje - Tel.: 70514
Ontvangen:
SHORTS
met bijpassende bloesjes en broekrokken.

DE MM **DEMAAYER**
MEUBELINDUSTRIE N.V.
SEROE LORAWEG 107-B
TEL.: 615700
EETKAMERSETS
van massief hout
tegen **zéér**
AANTREKKELIJKE PRIJZEN



ORANJESTAD — Ofschoon vanaf de L.G. Smith Boulevard weinig te zien is van de vernieuwing van het Aruba Caribbean Hotel — alleen een groot bord vermeldt dit — is de afgelopen weken in het hotel reeds hard gewerkt. Een groot gedeelte van het hotel werd van binnen gesloopt (zie foto). Van de eens zo fraaie hal is weinig meer over, terwijl de Bali-bar en Le Petit Bistro geheel verdwenen zijn. Ruim zestig man werkt er nu. Verwacht wordt dat binnenkort met de herbouw kan worden begonnen, maar daarvoor moest eerst een groot deel van het oude hotel gesloopt worden.

KATHMANDU — Nepal heeft de vrijlating aangekondigd van 1649 mensen die gevangen zaten ivm de bomaanslagen in juni, waarbij 7 doden vielen. De juridische procedure tegen de daders gaat nu beginnen.